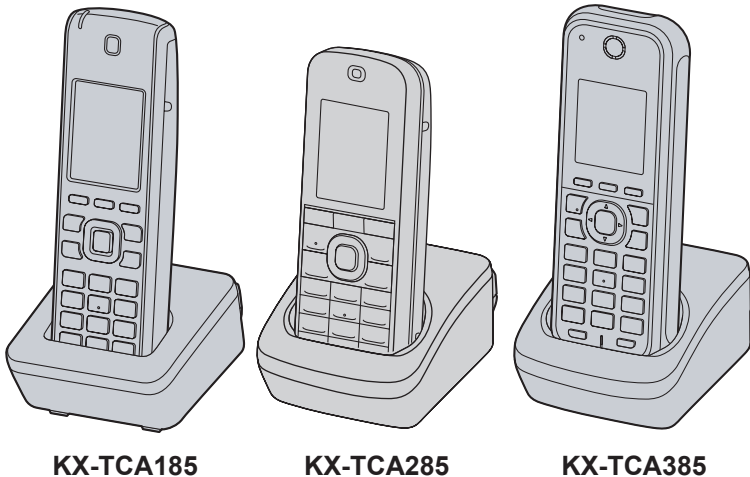


## Instructions d'utilisation

---

Poste DECT

N° de modèle **KX-TCA185/KX-TCA285/KX-TCA385**



**KX-TCA185**

**KX-TCA285**

**KX-TCA385**

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Panasonic.

Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation du produit et gardez-le pour toute consultation ultérieure.

Le combiné KX-TCA385 est conforme à la classification IP65.

Pour KX-TCA185 :

Veuillez n'utiliser que les batteries fournies et chargez les batteries pendant environ 7 heures avant de n'utiliser le combiné pour la première fois. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Charger la batterie/les batteries" à la Page 78 de ce manuel.

Pour KX-TCA285/KX-TCA385 :

Veuillez n'utiliser que la batterie fournie et rechargez la batterie pendant environ 3 heures avant de n'utiliser le combiné pour la première fois. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Charger la batterie/les batteries" à la Page 78 de ce manuel.

# **Introduction**

---

## **Généralités**

Le présent manuel comporte des informations sur l'installation et l'utilisation du combiné et du chargeur du poste DECT.

### **Remarque**

- Dans ce manuel, le suffixe de chaque numéro de modèle a été omis, à moins qu'il soit nécessaire.
- Les illustrations ainsi que certaines touches peuvent varier par rapport à l'apparence du produit actuel.
- Il est possible que certains produits et certaines fonctions détaillés dans ce document ne soient pas disponibles dans votre pays ou votre région. Contactez un revendeur Panasonic certifié pour plus d'informations.

## **Documentation Associée**

### **Guide rapide**

Cette section comporte des informations de base sur l'installation du combiné et du chargeur.

### **Remarque**

- Le contenu et le concept du logiciel peuvent être modifiés sans avis préalable.
- Pour les détails des fonctions PBX, veuillez consulter les manuels de PBX.

Les manuels et informations d'assistance sont fournis sur le site Web Panasonic :  
<http://panasonic.net/pcc/support/pbx/>

---

---

## Autres informations

### Pour référence future

Notez les informations dans l'espace ci-dessous afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

### Remarque

- Le numéro de série de ce produit se trouve sur l'étiquette collée à l'intérieur du compartiment de batteries à l'arrière du combiné. Vous devriez noter le numéro de série de cette unité dans l'espace prévu et garder le présent manuel en tant que preuve permanente de votre achat et identification du produit en cas de vol.

N° DE MODELE	_____
N° SERIE	_____
DATE D'ACQUISITION	_____
NOM INSTALLATEUR	_____
ADRESSE INSTALLATEUR	_____
	_____
	_____
N° TEL INSTALLATEUR	_____

### Marques commerciales

- La marque et les logos Bluetooth® sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de telles marques par Panasonic Corporation s'effectue sous licence.
- Jabra est une marque déposée de GN Netcom A/S.
- Plantronics est une marque déposée de Plantronics, Inc.
- vCard est une marque commerciale d'Internet Mail Consortium.
- Toutes les autres marques mentionnées dans cet ouvrage sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

<b>Informations importantes</b>	
Pour votre sécurité .....	5
Sécurité des données .....	9
Information Supplémentaire .....	9
<b>Avant d'utiliser le téléphone</b>	
Accessoires inclus .....	15
Emplacement des Contrôles .....	18
Fonctions du combiné .....	22
Fonctionnement de base .....	30
<b>Fonctions</b>	
Faire des appels .....	36
Réception d'appels .....	39
En cours de conversation .....	40
Fonctions utiles .....	42
Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement) .....	44
<b>Utilisation du répertoire du combiné</b>	
Répertoire du combiné .....	48
Stockage d'un élément dans le répertoire du combiné .....	49
Rechercher un élément stocké dans le répertoire .....	53
Transfert du répertoire et de la vCard par Bluetooth .....	55
Effacement des éléments sauvegardés dans Répertoire téléphonique du combiné/Composition automatique/ Registre des appels sortants/Registre des appels entrants .....	57
Attribution de touches de raccourci .....	59
Saisie des caractères .....	60
Verrouiller le répertoire du combiné .....	62
<b>Personnalisation du téléphone</b>	
Modifier les paramètres initiaux .....	63
Modifier les paramètres du combiné .....	65
<b>Installation et configuration</b>	
Installation de la batterie .....	75
Connexion du chargeur .....	76
Charger la batterie/les batteries .....	78
Montage mural du chargeur .....	79
Attacher la dragonne de téléphone (KX-TCA185/ KX-TCA285 uniquement) .....	80
Attacher le clips de ceinture (KX-TCA185/KX-TCA285 uniquement) .....	80
Retirer le clips de ceinture .....	81
<b>Annexe</b>	
Caractéristiques .....	82
Dépannage .....	84
Messages d'erreur .....	88
<b>Index</b>	
Index .....	89

## Informations importantes

### Pour votre sécurité



Afin de réduire les risques de blessure, de décès, de décharge électrique, d'incendie, d'anomalie de fonctionnement et de détérioration de l'équipement ou de la propriété, respectez toujours les consignes de sécurité suivantes.

#### Explication des symboles

Les symboles suivants sont utilisés pour classer et décrire le niveau de risque et les blessures occasionnées en cas de non-respect des indications ou d'utilisation incorrecte.

 <b>AVERTISSEMENT</b>
<p>Signale un risque potentiel qui peut entraîner des blessures graves, voire même mortelles.</p>
 <b>MISE EN GARDE</b>
<p>Signale un risque qui peut entraîner des blessures mineures ou des dommages au niveau de l'appareil ou d'autres équipements.</p>

Les symboles suivants sont utilisés pour classer et décrire le type de consignes à respecter.

	<p>Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention des utilisateurs sur une procédure spécifique qui ne doit pas être effectuée.</p>
	<p>Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention des utilisateurs sur une procédure spécifique qui doit être respectée pour faire fonctionner l'appareil en toute sécurité.</p>



#### Sécurité générale



Pour des raisons de sécurité, ne modifiez pas physiquement le produit ou les équipements en option.



Afin d'éviter les risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas ce produit à la pluie ou à l'humidité.



Respectez l'ensemble des avertissements et des instructions figurant sur le produit.



Pour réduire les risques de chocs électriques, ne désassemblez jamais ce produit. Ce produit ne peut être réparé que par du personnel qualifié. Lorsque vous ouvrez ou retirez des couvercles du produit, vous vous exposez à des tensions dangereuses et/ou d'autres risques. Un réassemblage incorrect peut entraîner des chocs électriques.

## Informations importantes

---



Débranchez l'adaptateur AC de la prise de courant AC et faites vérifier/réparer le produit par du personnel qualifié dans les cas suivants :

- A. Le cordon AC ou la fiche AC est endommagé ou dénudé.
- B. Lorsque des liquides ont été versés dans le produit.
- C. Lorsque le produit a été exposé à la pluie ou à l'eau.
- D. Si le produit ne fonctionne pas selon les instructions du présent manuel, touchez uniquement aux commandes détaillées ici. Le réglage incorrect des autres contrôles pourrait entraîner des dommages et exiger l'intervention d'un technicien qualifié pour remettre le produit en service.
- E. Si le produit est tombé ou est endommagé.
- F. Si les performances du produit se dégradent.



N'insérez jamais d'objets dans ce produit par les ouvertures, ils pourraient toucher des composants sous tension ou provoquer des courts-circuits, ce qui entraînerait un incendie ou un choc électrique. Ne versez jamais aucun liquide sur ou dans le produit.



L'utilisation d'un volume acoustique excessif à travers les oreillettes ou casques peut provoquer une perte auditive.



Mettez le périphérique hors tension lorsque vous vous trouvez à proximité de zones avec des atmosphères potentiellement explosives, telles que des lieux de stockage de carburant/de produits chimiques ou des lieux de manipulation d'explosifs.



Consultez les fabricants de dispositifs médicaux personnels, tels que stimulateurs cardiaques, afin de déterminer s'ils sont protégés contre l'énergie émise par les fréquences radio. (L'unité fonctionne dans la gamme de fréquences de 1880 MHz à 1900 MHz et le niveau pic de puissance de sortie est inférieur à 0,25 W. En cas d'utilisation de dispositifs Bluetooth®, le produit fonctionne dans la gamme de fréquences de 2,4000 GHz à 2,4835 GHz et le niveau pic de puissance de sortie est inférieur à 2,5 mW.)



N'utilisez pas le produit dans des établissements de santé si la réglementation affichée dans la zone vous interdit de le faire. Les hôpitaux ou les établissements de soins peuvent utiliser des appareils sensibles à l'énergie à radiofréquences externe.



Débranchez le chargeur de la prise de courant s'il émet de la fumée, une odeur anormale ou du bruit inhabituel. Ces conditions peuvent entraîner un incendie ou une décharge électrique. Vérifiez que l'appareil ne fume plus et contactez un centre de services agréé.



Les batteries présentent un risque d'étouffement. Maintenez-les hors de la portée des enfants.



Le récepteur du combiné est aimanté et peut attirer les petits objets ferreux.

### Installation



N'installez jamais le produit d'une autre manière que celle décrite dans les manuels pertinents.



Le produit peut uniquement être installé et entretenu par du personnel d'entretien qualifié.



L'adaptateur AC ne doit être connecté qu'au type d'alimentation électrique indiqué sur l'étiquette du chargeur. Si vous n'êtes pas certain du type d'alimentation électrique dont vous disposez, consultez votre revendeur ou la société de distribution d'énergie locale.



Ne posez jamais d'objets sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas le chargeur à un emplacement où le cordon d'alimentation pourrait être écrasé (passage de personnes, etc.) ou provoquer des chutes.

**Mise en place**



Ne placez pas le produit sur une surface instable, une chute pourrait provoquer de graves dommages internes.



L'adaptateur secteur est utilisé comme principal organe de déconnexion. Assurez-vous que la prise secteur est installée près de l'appareil et est facilement accessible.



Ne placez jamais le produit à proximité d'un radiateur ou toute autre source de chaleur.



Utilisez uniquement l'adaptateur AC, les batteries et le chargeur indiqués dans le présent manuel.



Ne jetez pas les batteries dans le feu. car elle pourrait exploser. Consultez les autorités locales concernant les instructions spéciales de mise au rebut.



**Pour KX-TCA185 uniquement**

N'ouvrez et ne démontez pas les batteries. L'électrolyte qui s'en dégage est corrosif et peut occasionner des brûlures ou des blessures au niveau des yeux et de la peau. L'électrolyte est toxique en cas d'ingestion.



**Pour KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement**

Ne pas ouvrir, percer, écraser ou laisser tomber la batterie. Ne pas utiliser des batteries endommagées. Cela entraîne des risques d'incendie, d'explosions, d'échauffements et de fuites d'électrolyte.



**Pour KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement**

Ne touchez jamais l'électrolyte en cas de fuites de la batterie. Celui-ci peut provoquer des brûlures et/ou blessures aux yeux et à la peau. L'électrolyte est toxique et peut être nocif en cas d'ingestion. Si vous le touchez, rincez immédiatement la zone affectée avec de l'eau et du savon et obtenez de l'assistance médicale.



Soyez prudent lorsque vous manipulez les batteries, afin de ne pas provoquer des courts-circuits avec des matériaux conducteurs, tels que bagues, bracelets ou clés. Les batteries et/ou le matériau conducteur pourraient alors surchauffer et occasionner des brûlures.



Chargez la/les batteries fournie(s) ou conçue(s) pour l'utilisation avec ce produit en suivant les instructions et restrictions indiquées dans le présent manuel.



Le remplacement incorrect des batteries présente un risque d'explosion.



Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période de temps, débranchez l'adaptateur AC de la prise.



N'utilisez jamais un four à micro-ondes pour sécher ce produit.



N'utilisez jamais l'adaptateur AC s'il avait été submergé dans l'eau.

## ***Informations importantes***

---

### **Remarque**

- Ce téléphone communique à l'aide de signaux numériques difficiles à intercepter. Il est cependant possible que les signaux soient interceptés par un tiers.



## Sécurité des données

- Pour éviter tout accès non autorisé à ce produit :
  - Maintenez secrets les mots de passe (par ex. le PIN d'enregistrement).
  - Modifiez le mot de passe par défaut.
  - Sélectionnez un mot de passe aléatoire et qui ne peut être facilement deviné.
  - Modifiez régulièrement le mot de passe.
- Ce produit peut servir à stocker vos renseignements privés ou confidentiels. Afin de protéger ces informations, nous vous recommandons d'effacer les informations tels que le répertoire de la mémoire avant de détruire transférer, renvoyer ou de faire réparer le produit.
- Configurez le mot de passe lorsque vous enregistrez le poste DECT sur le PBX.
- Nous recommandons de verrouiller le répertoire ou le journal des appels pour empêcher des fuites d'informations stockées dans votre Dect, lorsque vous déplacez le poste DECT ou si vous perdez le poste DECT.

## Information Supplémentaire

### Consignes de sécurité importantes

Lorsque vous utilisez votre équipement téléphonique, vous devez toujours observer des précautions élémentaires de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures.

- N'utilisez pas le combiné à proximité d'eau (près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, par exemple), dans un sous-sol humide ou près d'une piscine. (Pour KX-TCA185/KX-TCA285)
- N'utilisez pas le chargeur à proximité d'eau (près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, par exemple), dans un sous-sol humide ou près d'une piscine.
- N'utilisez pas le téléphone à proximité d'une fuite de gaz pour signaler cette dernière.
- Ne mélangez pas d'anciennes batteries et des batteries neuves. (Pour KX-TCA185 uniquement)

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### Informations destinées aux utilisateurs portant sur la collecte et la mise au rebut des anciens équipements et des batteries usagées



Lorsque ces symboles figurent sur les produits, l'emballage et/ou les documents qui les accompagnent, cela signifie que les appareils électriques et électroniques et les batteries ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères.

Pour le traitement, la récupération et le recyclage corrects des anciens produits et des batteries usagées, apportez-les aux points de collecte agréés, conformément à la législation nationale et aux directives 2002/96/CE et 2006/66/CE.

En éliminant correctement les produits et les batteries, vous contribuerez à la conservation des ressources vitales et à la prévention des éventuels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui pourraient survenir dans le cas contraire.

Pour plus d'informations au sujet de la collecte et du recyclage des anciens produits et des batteries, veuillez contacter votre municipalité, votre service de mise au rebut des déchets ou le magasin auprès duquel vous avez acheté les articles.

Conformément à la législation nationale, des sanctions peuvent être appliquées en cas d'élimination incorrecte des déchets.

#### Utilisateurs professionnels dans l'Union européenne

Si vous souhaitez mettre des appareils électriques et électroniques au rebut, veuillez contacter votre revendeur ou fournisseur pour obtenir de plus amples informations.



### Information relative à l'élimination des déchets dans les pays extérieurs à l'Union européenne

Ces symboles sont uniquement reconnus au sein de l'Union européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de ces articles, veuillez contacter les autorités locales ou votre revendeur afin de connaître la procédure de mise au rebut à suivre.



### Remarque concernant le pictogramme figurant sur les batteries (deux exemples ci-contre) :

Ce symbole peut être utilisé avec un symbole chimique. Il indique alors la conformité avec les exigences définies par la directive relative aux produits chimiques impliqués.

---

La déclaration suivante s'applique uniquement aux modèles **KX-TCA185CE/KX-TCA185UK/KX-TCA285CE/KX-TCA285UK/KX-TCA385CE/KX-TCA385UK**

# CE 0470

Ce périphérique est un poste DECT fonctionnant selon une bande de fréquences comprises entre 1880 MHz et 1900 MHz.

L'utilisation de ce périphérique est généralement autorisée dans tous les pays de l'Union européenne.

Panasonic System Networks Co., Ltd. déclare que cet équipement est conforme aux exigences essentielles et autres provisions pertinentes de la directive sur les équipements terminaux de radio et télécommunications (R&TTE) 1999/5/CE.

Les déclarations de conformité concernant les produits Panasonic décrits dans le présent manuel peuvent être téléchargées sur le site suivant :

<http://www.ptc.panasonic.eu>

Contacter un représentant autorisé :

Panasonic Testing Centre

Panasonic Marketing Europe GmbH

Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Allemagne

---

### Pour utilisateurs en Nouvelle-Zélande

- Cet équipement ne peut être configuré pour effectuer des appels automatiques au service d'urgences "111" de Telecom.

### Avertissement général PTC

- L'attribution d'un permis Telepermit pour tout élément d'équipement terminal indique seulement que Telecom reconnaît que l'élément est conforme aux conditions minimales requises pour la connexion au réseau. Il n'indique pas que Telecom est responsable ou se porte garant du produit. En outre, il n'offre aucune assurance qu'un élément fonctionnera correctement sous tous les aspects, en combinaison avec un autre élément d'équipement, d'un autre fabricant ou d'un autre modèle, bénéficiant également d'un permis Telecom, ni implique-t-il qu'un produit est compatible avec tous les services réseau Telecom.

### L'Utilisation des Réseaux IP via le PSTN

- Un Protocole Internet (IP) par sa nature introduit un délai dans les signaux de conversation comme chaque paquet de données est formulé et envoyé. Les Normes relatives à l'Accès de Télécom recommandent que les fournisseurs, constructeurs et installateurs utilisant cette technologie pour les appels vers le ou venant du PSTN se réfèrent aux exigences du Modèle ITU E par rapport à la construction de leurs réseaux. L'objectif général est de minimiser le délai, la distortion et d'autres dérangements, en particuliers concernant les appels passant par les réseaux mobiles et internationaux qui souffrent déjà d'un délai extensif.

### Annulation d'échos

- Normalement, des dispositifs d'annulation d'écho ne sont pas requis dans un RTPC de télécommunications, puisque des délais géographiques sont acceptables lorsque la perte de retour de CPE est maintenue dans les limites imposées par l'opérateur téléphonique. Cependant, de tels réseaux privés utilisant la technologie VoIP sont requis pour permettre l'annulation d'échos pour tous les appels vocaux. L'effet combiné de retard de conversion audio / VoIP et le retard de réacheminement IP peut exiger une durée de l'annulation d'écho de  $\geq 64$  ms.

### PTC200 6.11.1 (3) Tous les équipements du client (exigences sécuritaires en cas de panne)

- Il est possible que cet appareil ne fonctionne pas lors d'une coupure secteur. Veuillez à ce qu'un téléphone distinct, qui ne dépend pas de l'alimentation électrique locale, soit disponible en cas d'urgence.

### For Users in Australia and the United Kingdom

- This unit is capable of being used in conjunction with hearing aids fitted with inductive coil pick-ups. The handset should be held as for normal conversation. For operation, the hearing aid should be set to its "T" position or as directed in the operating instructions for the hearing aid.
- This unit is designed to aid the visually handicapped to locate dial keys and buttons.



### For Users in the United Kingdom

- This unit is designed to be installed under controlled conditions of ambient temperature and a relative humidity.
- Avoid installing the unit in damp or humid environments, such as bathrooms or swimming pools.
- 999 and 112 can be dialled on the product after accessing the outside line for the purpose of making outgoing calls to the BT emergency (999) and (112) services.

### Pour les utilisateurs de Singapour uniquement

**Complies with  
IDA Standards  
DB 01017**

## Pour des performances optimales

### Portée de fonctionnement

- La portée de fonctionnement varie en fonction de la topographie de votre bureau, de la météo ou des conditions d'utilisation, les signaux sont en effet transmis par ondes radio entre la BR et le combiné.
- La portée est normalement plus grande à l'extérieur qu'à l'intérieur. En cas de présence d'obstacles, tels que des murs, des parasites peuvent interférer avec les appels téléphoniques. Les étagères en métal ou les murs en béton armé peuvent notamment réduire la portée de fonctionnement.
- Selon la structure du bâtiment, il est possible que le combiné ne fonctionne pas s'il est trop éloigné de la BR.
- Nous vous recommandons vivement de tenir le combiné par sa partie inférieure pour bénéficier d'une qualité d'appel optimale. L'antenne est en effet située sur la partie supérieure du combiné.

### Parasites

Des parasites ou des interférences peuvent parfois survenir en raison du rayonnement électromagnétique d'objets tels que des réfrigérateurs, des fours à micro-ondes, des télécopieurs, des téléviseurs, des radios ou des ordinateurs personnels. Si les parasites perturbent vos appels téléphoniques, maintenez le combiné à l'écart de ces appareils électriques.

### Environnement

- Maintenez le produit à distance des équipements de chauffage et des appareils générant des parasites électriques, tels que lampes fluorescentes et les moteurs. Ces sources de parasites peuvent en effet altérer le niveau de performances du produit.

## Informations importantes

---

- Ne placez pas le produit dans des salles où la température est inférieure à 0 °C ou supérieure à 40 °C.
- Afin d'éviter des dommages, veuillez ne charger la batterie que dans la plage de températures de 5 °C à 40 °C. (Pour KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement)
- Laissez 10 cm d'espace autour du produit pour permettre une aération adaptée.
- Évitez les environnements soumis à une fumée excessive, à de la poussière, à de l'humidité, à des vibrations mécaniques, à des chocs ou à la lumière directe du soleil.
- L'appareil est conçu pour être installé et fonctionner dans des conditions contrôlées en matière de température ambiante et d'humidité relative.

### Entretien normal

- Débranchez le chargeur de la prise de courant AC avant de le nettoyer.
- Essuyez le produit avec un chiffon doux.
- Ne nettoyez pas l'unité à l'aide de poudres abrasives ou d'agents chimiques, tels que le benzène ou du dissolvant.
- N'utilisez pas de produits nettoyants liquides ou en aérosol.
- Nettoyez régulièrement la borne du chargeur.

### Mise en place

- Ne placez pas d'objets lourds sur le combiné et le chargeur.
- Vous devez veiller à ce qu'aucun objet ne tombe sur le produit ou qu'aucun liquide ne soit versé dessus.
- Placez le chargeur sur une surface plane. Si le chargeur est installé sur le mur, fixez-le bien droit.

### Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement)

- Des casques Bluetooth peuvent communiquer avec le combiné dans une portée d'environ 10 m. La connexion peut être affectée par des interférences produites par des obstructions telles que des murs ou des dispositifs électroniques. Pour obtenir les meilleures performances, nous recommandons d'utiliser les casques Bluetooth au sein d'un rayon de 1 m du combiné.
- Cette unité est conforme à la spécification 2.0 de la technologie sans fils Bluetooth.

### Résistance à l'eau (combiné du KX-TCA385 uniquement)

Le combiné est conçu pour résister à l'eau et est conforme à la classification IPX5 pour la protection contre l'eau. Vous pouvez utiliser le combiné avec des mains mouillées.

- Ne plongez pas le combiné dans l'eau et ne le laissez pas sous le robinet.
- Tenez le combiné à l'écart des eaux salées et des liquides corrosifs.
- Si le combiné est mouillé, essuyez-le avec un chiffon doux et sec.
- Le chargeur n'est pas conçu pour résister à l'eau. Si le combiné est mouillé, ne le placez pas sur le chargeur.

### Résistance aux chocs (combiné du KX-TCA385 uniquement)

Le combiné est conçu pour résister aux chocs, mais il ne doit pas être jeté ou écrasé.

### Protection contre la poussière (combiné du KX-TCA385 uniquement)

Le combiné est conçu pour être protégé de la poussière et est conforme à la classification IP6X pour la protection contre la poussière.

---

## Informations de la batterie

Lorsque vos batteries sont complètement chargées (à 25 °C) :

Opération	Durée de fonctionnement
En conversation (Rétroéclairage éteint *1, Bluetooth désactivé *2)	KX-TCA185 : Jusqu'à environ 11 h KX-TCA285/KX-TCA385 : Jusqu'à environ 13 h
En veille (non utilisé)	Jusqu'à environ 200 h

\*1 Lorsque le paramètre "En communicat." de "Rétroéclairage" est configuré à "Non". Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Choix affichage" à la Page 70.

\*2 KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement

- Selon les conditions d'utilisation et la température ambiante, il est possible que la durée de fonctionnement soit moins importante que celle indiquée ci-dessus.
- Les batteries se déchargent lentement, même si le combiné est éteint.
- Le combiné peut recevoir des appels lors du chargement.
- La consommation de la batterie augmente lorsque le combiné est hors portée (si "📶" clignote, éteignez le combiné).
- **Nettoyer les contacts du combiné et du chargeur avec un chiffon doux et sec une fois par mois. Les nettoyer plus souvent si l'appareil est soumis à des graisses, à de la poussière ou à un taux élevé d'humidité.** Sinon, les batteries ne seront pas chargées correctement.

---

### Avertissement relatif à un faible niveau des batteries

Les batteries doivent être chargées dans les conditions suivantes :

- L'indication de charge de batterie indique vide ("🔋") et l'alarme retentit\*1.
- "Charge batterie!" s'affiche. Le combiné ne peut alors pas être utilisé.

\*1 Si l'alarme de batterie faible survient lors d'une conversation, le combiné sera éteint en espace d'une minute.

---

### Remplacement des batteries (KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement)

Si l'indication de charge de batterie est vide ("🔋") après avoir utilisé le téléphone pendant une courte période, même lorsque la batterie avait été totalement chargée, la batterie doit être remplacée.

Avant de remplacer les batteries, vérifiez que l'avertissement relatif à un faible niveau des batteries s'affiche, puis mettez hors tension afin d'éviter toute perte de mémoire. Remplacez les batteries et chargez les nouvelles batteries pendant environ 3 heures.

Si vous remplacez la batterie avant que l'avertissement de batterie faible n'apparaît, l'icône de puissance de la batterie pourrait afficher une lecture incorrecte. Dans ce cas, utilisez le combiné comme normalement avec la nouvelle batterie installée. Pour installer la batterie, reportez-vous à la section "Installation de la batterie" à la Page 75.

Lorsque l'avertissement de batterie faible est affiché, chargez la batterie pendant environ 3 heures. Ensuite, l'icône de puissance de batterie affichera une lecture correcte.

- Veuillez n'utiliser que des batteries Panasonic. Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou votre fournisseur.
- Il y a danger d'explosion lorsque la batterie n'est pas remplacée correctement.

---

### Remplacement des batteries (KX-TCA185 uniquement)

Si l'indication de charge de batteries se vide ("🔋") après n'avoir utilisé le téléphone que pendant une courte période, même lorsque les batteries avaient été totalement chargées, les batteries doivent être remplacées. Avant de remplacer les batteries, vérifiez que l'avertissement relatif à un faible niveau des batteries s'affiche, puis quittez l'alimentation afin d'éviter des pertes de mémoire. Remplacez les batteries et chargez les nouvelles batteries pendant environ 7 heures.

Si vous remplacez les batteries avant que l'avertissement d'épuisement n'apparaisse, l'icône de puissance des batteries peut afficher une valeur incorrecte. Dans ce cas, utilisez le combiné normalement, avec les nouvelles batteries. Pour installer les batteries, reportez-vous à la section "Installation de la batterie" à la Page 75.

Lorsque l'avertissement d'épuisement des batteries se présente, chargez-les pendant environ 7 heures. Ensuite, l'icône de puissance de batterie affichera une lecture correcte.


- Veuillez utiliser les batteries AAA Ni-MH 1,2 V, 700 mAh uniquement. (Consultez votre fournisseur pour plus de détails.)
- Le remplacement incorrect des batteries présente un risque d'explosion.

## Informations importantes

---

### Remarque importante concernant l'utilisation et le chargement corrects des batteries au nickel-métal-hydrure (KX-TCA185 uniquement)

Les batteries, de par leur structure, sont soumises à un effet d'usure. La durée de vie des batteries dépend également d'un entretien correct. Le chargement et le déchargement sont les facteurs les plus importants. Vous devez prendre en compte les éléments suivants de manière à bénéficier d'une durée de vie des batteries aussi longue que possible.

Un phénomène appelé "effet mémoire" peut se présenter sur des batteries Ni-MH. Si des batteries totalement chargées sont utilisées à plusieurs reprises pendant seulement 15 minutes dans le combiné et sont ensuite rechargées, la capacité des batteries est réduite à 15 minutes à cause de l'effet mémoire. Vous devez donc complètement vider les batteries, i.e. les utiliser dans le combiné jusqu'à ce que l'indication de charge des batteries affiche vide ("  "). Puis rechargez-les comme indiqué dans le manuel. Une fois que l'effet mémoire s'est manifesté, il est possible de récupérer pratiquement la pleine capacité des batteries Ni-MH en chargeant et en déchargeant plusieurs fois de suite.

Les batteries Ni-MH peuvent également s'auto-décharger. Cet auto-déchargement dépend de la température ambiante. Il est le plus faible lorsque la température est inférieure à 0 °C. Des conditions d'humidité élevée et de température élevée favorisent l'auto-décharge. Le stockage à long terme mène également à l'auto-décharge.

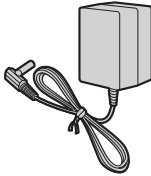
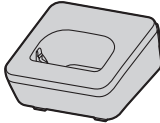




### MISE EN GARDE

IL Y A RISQUE D'EXPLOSION SI LES BATTERIES SONT REMPLACÉES PAR UN TYPE INCORRECT. ÉLIMINEZ LES BATTERIES USAGÉES SELON LES INSTRUCTIONS.

## Avant d'utiliser le téléphone

### Accessoires inclus

KX-TCA185

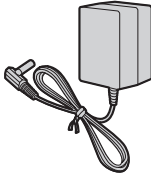
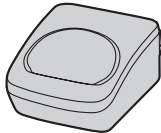




Adaptateur AC : 1													
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>N° de modèle (Model No.)</th> <th>Référence</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>KX-TCA185CE</td> <td rowspan="2">PNLV226CE</td> </tr> <tr> <td>KX-TCA185RU</td> </tr> <tr> <td>KX-TCA185UK</td> <td>PNLV226E</td> </tr> <tr> <td>KX-TCA185AL</td> <td>PNLV226AL</td> </tr> <tr> <td>KX-TCA185X</td> <td>PNLV226</td> </tr> </tbody> </table>		N° de modèle (Model No.)	Référence	KX-TCA185CE	PNLV226CE	KX-TCA185RU	KX-TCA185UK	PNLV226E	KX-TCA185AL	PNLV226AL	KX-TCA185X	PNLV226
	N° de modèle (Model No.)	Référence											
	KX-TCA185CE	PNLV226CE											
	KX-TCA185RU												
	KX-TCA185UK	PNLV226E											
KX-TCA185AL	PNLV226AL												
KX-TCA185X	PNLV226												
Chargeur : 1													
													
Batterie*1 : 2													
													
Couvercle de la batterie*2 : 1													
													
Pince de ceinture : 1													
													
Support pour pince de ceinture : 1													
													

\*1 Batteries AAA Ni-MH rechargeables de 1,2 V, 700 mAh

\*2 Le couvercle de la batterie est attaché au combiné.

## Avant d'utiliser le téléphone

### KX-TCA285

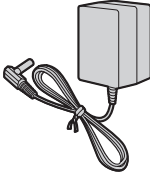
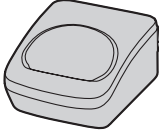
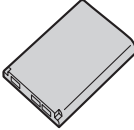


Adaptateur AC : 1		
	<b>N° de modèle (Model No.)</b>	<b>Référence</b>
	KX-TCA285CE KX-TCA285RU	PNLV226CE
	KX-TCA285UK	PNLV226E
	KX-TCA285AL	PNLV226AL
	KX-TCA285X	PNLV226
Chargeur : 1	Batterie*1 : 1	Couvercle de la batterie*2 : 1
		
Pince de ceinture : 1	Support pour pince de ceinture : 1	
		

\*1 Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou votre fournisseur.

\*2 Le couvercle de la batterie est attaché au combiné.



**KX-TCA385**

Adaptateur AC : 1		
	<b>N° de modèle (Model No.)</b>	<b>Référence</b>
	KX-TCA385CE KX-TCA385RU	PNLV226CE
	KX-TCA385UK	PNLV226E
	KX-TCA385AL	PNLV226AL
Chargeur : 1	Batterie*1 : 1	Couvercle de la batterie*2 : 1
		
Couvercle de remplacement de clips de ceinture : 1		
		

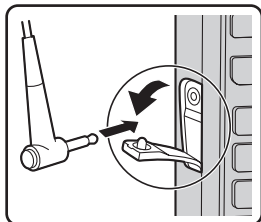
\*1 Pour plus de détails, consultez votre administrateur ou votre fournisseur.

\*2 Le couvercle de la batterie est attaché au combiné.

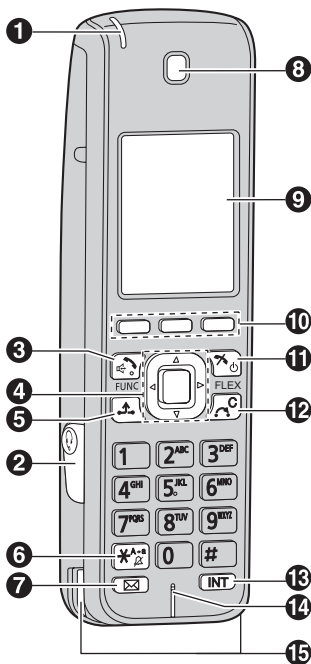
## Emplacement des Contrôles

KX-TCA185

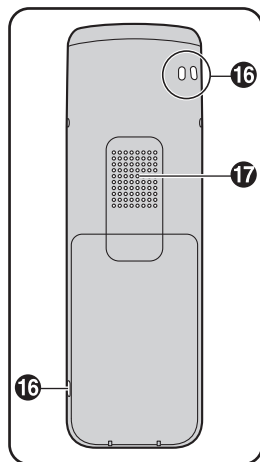
Le casque est un accessoire optionnel.



Ouvrez le couvercle.

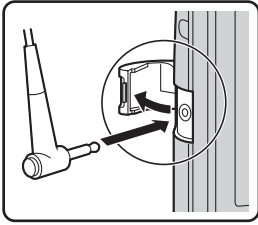


[Vue arrière]

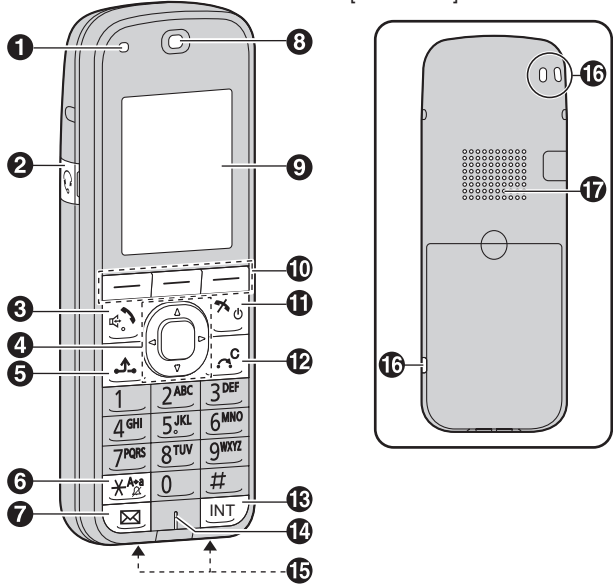


KX-TCA285

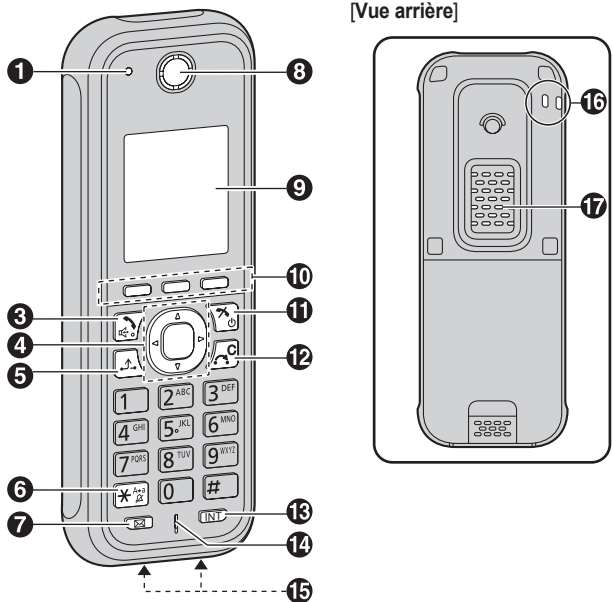
Le casque est un accessoire optionnel.



Ouvrez le couvercle.



KX-TCA385



### 1 **Témoin de la sonnerie/du chargeur**

### 2 **Fiche du casque (KX-TCA185/KX-TCA285)**

Les casques câblés suivants peuvent être utilisés avec cette unité. (Toutes les fonctions des casques ne peuvent être garanties.)

- Pour KX-TCA185CE/KX-TCA285CE/KX-TCA185AL/KX-TCA285AL/KX-TCA185UK/KX-TCA285UK/  
KX-TCA185RU/KX-TCA285RU :  
Panasonic RP-TCA400 et RP-TCA430
- Pour KX-TCA185X/KX-TCA285X :  
Panasonic KX-TCA89

Le casque est un accessoire optionnel.

Pour les dernières informations à propos des casques validés sur cet appareil, consultez votre distributeur.

### 3 **Touche APPEL/MAINS-LIBRES (Haut-parleur)**

Permet d'émettre des appels et d'y répondre, ou de basculer entre le mode Récepteur et le mode Mains-libres lors d'une conversation.

Lors d'une conversation, le mode Mains-libres ne fonctionne pas si vous utilisez un casque câblé.

### 4 **Touche Navigation**

La touche de navigation comporte quatre touches à flèches et une touche centrale. Les touches à flèches sont utilisées pour régler le volume de la sonnerie/du récepteur ou pour déplacer le curseur et sélectionner un élément. La touche centrale est utilisée pour confirmer une sélection.

Au mode veille, les touches permettent d'exécuter les fonctions suivantes :

- GAUCHE (◀) → Permet d'exécuter rapidement plusieurs fonctions communes.
- HAUT (▲) → Permet d'afficher le journal des appels entrants.
- DROITE (▶) → Permet d'afficher la liste des touches programmables.
- BAS (▼) → Permet d'afficher le journal des appels entrants.
- CENTRE → Permet d'afficher le MENU.

Dans ce manuel, lorsqu'une procédure vous indique d'appuyer sur **OK**, vous pouvez également appuyer sur la touche **[CENTRE]** pour confirmer la sélection.

### 5 **Touche ATTENTE**

Permet de mettre un appel en attente.

### 6 **Touche mode silencieux**

Permet d'activer ou de désactiver le mode silencieux en appuyant pendant plus de 2 secondes en mode veille.

### 7 **Touche Message**

Permet de laisser une indication de message en attente à un autre poste ou de rappeler le correspondant ayant laissé un message.

### 8 **Récepteur**

### 9 **Écran**

### 10 **Touches polyvalentes**

Le combiné comporte 3 touches polyvalentes. En appuyant sur une touche polyvalente, vous pouvez sélectionner la fonction affichée directement au-dessus de la touche à l'écran.

### 11 **Touche ALIMENTATION/ANNULER**

Permet de raccrocher, de quitter le répertoire ou le mode Fonction. Maintenez enfoncée cette touche pour allumer ou éteindre le combiné.

### 12 **Touche TRANSFERT/EFFACER**

Permet de transférer un appel ou d'effacer des chiffres ou des caractères.

### 13 **Touche INTERCOM**

Permet de passer ou de répondre à des appels internes.

### 14 **Microphone**

- 15** **Contacts de chargement**
- 16** **Orifices de la dragonne**  
Permettent de fixer les dragonnes de téléphone et accessoires similaires.
- 17** **Haut-parleur**

# Fonctions du combiné

---

## Définir le mot de passe





Le mot de passe du combiné n'est pas défini par défaut. Vous devez enregistrer un mot de passe (4 chiffres) avant de pouvoir l'utiliser.

Vous ne pourrez pas utiliser les fonctions suivantes avant de définir un mot de passe :

- Verrouillage du répertoire (reportez-vous à la Page 62.)
- "Manuel+Psswr" ou "Auto+Passwr" pour le type de verrouillage des touches (Reportez-vous à la section "Options Touches" à la Page 69.)
- Réinitialisation du combiné (Reportez-vous à la section "Autres options", à la Page 73.)

---

### Pour valider

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Sélectionnez "Autres options" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
4. Sélectionnez "Modif. Password" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
5. Saisissez un nouveau mot de passe (4 chiffres [0–9]).
6. Confirmez le mot de passe en le saisissant une nouvelle fois comme à l'étape 5.

### Remarque

- Pour éviter tout accès non autorisé à ce produit :
  - Sélectionnez un mot de passe aléatoire et qui ne peut être facilement deviné.
  - Modifiez régulièrement le mot de passe.
- Notez le mot de passe de manière à ne pas l'oublier.

---

## Verrouillage des touches

Vous pouvez verrouiller toutes les touches, sauf la touche Navigation, lorsque le combiné est en mode veille. L'un de 4 types de verrouillage de touches peut être sélectionné. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Options Touches" à la Page 69.

---

### Pour verrouiller

Maintenez enfoncé  ou la touche de navigation [CENTRE] pendant plus de 2 secondes pour verrouiller les touches du combiné. L'icône  est affichée pour indiquer que les touches sont verrouillées.

---

### Pour déverrouiller

Pour déverrouiller les touches du combiné, maintenez enfoncé  ou la touche de navigation [CENTRE] pendant plus de 2 secondes. L'icône  change à , pour indiquer que les touches ont été déverrouillées.

### Remarque

- Si vous sélectionnez "Manuel+Psswr" ou "Auto+Passwr" pour le type de verrouillage de touches, vous devrez saisir le mot de passe pour déverrouiller le combiné.
- Si aucun mot de passe n'a été défini, vous ne pouvez pas sélectionner "Manuel+Psswr" ni "Auto+Passwr" pour le type de verrouillage de touches. Pour définir le mot de passe, reportez-vous à la section "Définir le mot de passe", à la Page 22.

## Mode Silencieux

Le mode Silencieux désactive la sonnerie et active le vibreur du combiné à la réception d'appels. Cela peut être utile lorsque vous ne souhaitez pas être dérangé par la sonnerie, par exemple lors d'une réunion.

Lorsque le mode Silencieux est activé, les fonctions suivantes seront automatiquement activées ou désactivées selon la programmation et indépendamment de leur configuration.

- Volume sonnerie
- Sonne. en charge
- Réponse Auto
- Bip touche
- Vibreur (Vibra.et Son.)

### Pour activer ou désactiver

Pour activer ou désactiver le mode Silencieux, maintenez enfoncé **✖** pendant plus de 2 secondes.

### Remarque

- Si vous placez le combiné sur le chargeur en mode Silencieux, le combiné ne vibrera pas.\*1
- Lorsque le mode Silencieux est activé, l'alarme de batterie faible ne sera pas émise au mode veille.
- Lorsque le mode Silencieux est activé, les tonalités de confirmation de la configuration du train de sonnerie ou du volume de sonnerie ne seront pas émises.


\*1 Veuillez remarquer que si vous placez le combiné sur le chargeur pendant la réception d'un appel entrant, la vibration s'arrêtera. Une fois la vibration interrompue, le combiné ne reprendra plus la vibration pour cet appel, même si le combiné est retiré du chargeur. (Vous répondrez à l'appel en soulevant le combiné si "Réponse rapide" est défini.)

## Réduction du bruit

Lorsque la Réduction du bruit est activé, le bruit ambiant est réduit pour améliorer et conserver la qualité du son pour l'autre participant à la conversation. Le volume du récepteur est également augmenté, d'après le niveau du bruit ambiant.

Cela est utile dans des environnements bruyants, tels que des entrepôts, des usines, des restaurants et des garages. La Réduction de bruit peut être activée/désactivée pendant un appel.

### Activer ou désactiver la Réduction de bruit

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Option communic." en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Réduction Bruit", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui" ou "Non", puis appuyez sur **OK**.

### Activer ou désactiver temporairement la Réduction de bruit pendant un appel

Vous pouvez activer ou désactiver la Réduction de bruit pendant un appel en réalisant l'une des procédures suivantes :

- a. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE], puis sélectionnez "Réduction Bruit" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.  
ou
- b. Tapez sur . Pour afficher la touche polyvalente , éditez les touches polyvalentes affichées. Reportez-vous à la section "Options Touches" à la Page 69.

## Avant d'utiliser le téléphone

---

### Remarque

- La Réduction du bruit ne peut être utilisée qu'en mode Récepteur. La fonction ne peut être utilisée en mode Mains-libres. Si le mode Mains-libres est activé pendant un appel pour lequel la Réduction du bruit avait été activée, la Réduction du bruit est temporairement désactivée.

---









## Mode Économie d'énergie

Le mode Économie d'énergie désactive automatiquement la sonnerie, le rétroéclairage de l'écran LCD et/ou le rétroéclairage des touches, après un nombre programmé de secondes à la réception d'un appel. Pour plus de détails sur la configuration des paramètres du mode Économie d'énergie, reportez-vous à la section "Option appels" à la Page 66.

---

## Modification du nom affiché en veille

Vous pouvez modifier le nom affiché lorsque le combiné est en mode de veille.

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
  2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
  3. Sélectionnez "Choix affichage" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
  4. Sélectionnez "Ecran de veille" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
  5. Appuyez sur [] ou sur [] pour sélectionner "MODIFICATION", puis appuyez sur .
  6. Saisissez un nom (16 caractères max.), puis appuyez sur .
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.



Écran



1 Pictogramme

	A portée d'une borne radio (BR)	<p><b>Témoin de la batterie</b></p> <p>Plein</p> <p>Faible</p> <p>Rechargement nécessaire.</p>
	Hors de portée	
	Témoin de l'interphone	
	Combiné décroché	
	Répertoire	
	Message vocal	
	Bluetooth activé, pas de connexion de casque Bluetooth (KX-TCA285/ KX-TCA385 uniquement)	
	Bluetooth activé, casque Bluetooth connecté (KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement)	
	Journal des appels entrants	
	Journal des appels sortants	
	Guidage de la touche Navigation	

2 Informations relatives à l'état du combiné

	Renvoi d'appels (reportez-vous à la Page 42.)		Sonnerie éteinte (reportez-vous à la Page 35.)
	Ne pas déranger (reportez-vous à la Page 42.)		Vibration (reportez-vous à la Page 35.)
	Mode Silencieux (reportez-vous à la Page 23.)		Réponse automatique (reportez-vous à la Page 32.)

## ***Avant d'utiliser le téléphone***

---

- 3** Affichage de l'heure
- 4** Affichage de la date ou des appels manqués
- 5** Numéro téléphonique et nom du combiné
- 6** Touches polyvalentes
























Pour plus de détails, reportez-vous à la Page 27.

### **Remarque**



















- Les illustrations du présent manuel sont uniquement des exemples. La couleur et/ou l'aspect de l'écran de votre téléphone peuvent être différents.

## Touches polyvalentes

Les icônes et les informations affichées à l'écran varient en fonction du contexte. Pour sélectionner un élément affiché à l'écran, appuyez sur la touche polyvalente correspondante.

	Ouvre le répertoire. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour verrouiller le répertoire.		Insère une pause dans la numérotation.
	S'affiche lorsque le répertoire est verrouillé. Appuyez sur cette touche et saisissez le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller temporairement le répertoire. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes et saisissez le mot de passe (par défaut : non enregistré) pour déverrouiller le répertoire. Vous ne pouvez pas verrouiller le répertoire si aucun mot de passe n'est défini.		Efface les chiffres ou les caractères.
	Stocke un nouvel élément dans le répertoire.		Active ou désactive le microphone lors d'une conversation. Clignote lorsque le microphone est désactivé.
	Ouvre le répertoire du système PBX.		Désactive la sonnerie.
	Ouvre le répertoire du poste PBX.		Ouvre le menu principal. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour verrouiller toutes les touches.
	Affiche les informations relatives à l'appelant stockées dans le répertoire du combiné lors de la réception d'un appel.		Affiche de nouveau l'écran précédent.
	Affiche les informations relatives à l'appelant stockées dans le système lors de la réception d'un appel.		Ouvre le menu des listes (modification/suppression dans le répertoire, etc.).
	Etablit une conversation avec plusieurs intervenants (conférence).		Confirme la saisie.
	Recherche un élément dans le répertoire, par ordre alphabétique.		S'affiche lorsque le mode Verrouillage du clavier est activé. Maintenez cette touche enfoncée pendant plus de 2 secondes pour déverrouiller les touches.
	S'affiche lorsque le mode de saisie des caractères alphabétiques est activé. Appuyez sur cette touche pour activer le mode de saisie des caractères numériques.		Affiche l'écran suivant.
	S'affiche lorsque le mode de saisie des caractères numériques est activé. Appuyez sur cette touche pour activer le mode de saisie des caractères grecs.		Permet d'effacer le réglage de l'alarme mémo ou de saisir un "X (  )" lors du stockage du code d'accès à la ligne.

## Avant d'utiliser le téléphone

	S'affiche lorsque le mode de saisie des caractères grecs est activé. Appuyez sur cette touche pour activer le mode de saisie des caractères spéciaux (étendu 1).		S'affiche lorsqu'il est possible d'utiliser une touche fléchée pour effectuer une sélection.
	S'affiche lorsque le mode de saisie des caractères spéciaux (étendu 1) est activé. Appuyez sur cette touche pour activer le mode de saisie des caractères spéciaux (étendu 2).		S'affiche lorsque la touche polyvalente correspondante ne dispose d'aucune fonction.
	S'affiche lorsque le mode de saisie des caractères spéciaux (étendu 2) est activé. Appuyez sur cette touche pour activer le mode de saisie des caractères alphabétiques.		Permet la numérotation abrégée système/personnelle.
	S'affiche lorsque le mode de saisie des caractères cyrilliques est activé.		Permet d'activer/d'effacer le mode Réponse automatique.
	Affiche le journal des appels sortants.		Permet d'activer le mode de programmation personnelle PBX.
	Affiche le dernier numéro composé.		Permet de régler les fonctions Renvoi d'appels et Ne pas déranger.
	Ouvre le journal des appels entrants.		Permet de sélectionner un élément lorsque le mode de réglage est activé.
	Ouvre le journal des groupes.		Permet de sélectionner AM ou PM lors du réglage de la fonction Liste Alarme.
	Activer/désactiver la Réduction du bruit.		Permet d'enregistrer un paramètre.

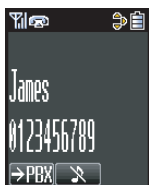
## ID de l'appelant

En cas de réception d'un appel externe contenant des informations relatives à l'ID de l'appelant (nom et numéro de téléphone de l'appelant), ces informations sont enregistrées dans le journal des appels entrants et affichées sur le combiné de l'une des deux manières suivantes :

- Si les informations relatives à l'appelant sont stockées dans le PBX, ces informations peuvent être affichées.






- Si les informations relatives à l'appelant sont stockées dans le combiné, ces informations peuvent être affichées.



- Si des informations relatives à un même appelant sont stockées à la fois dans le PBX et dans le combiné, vous pouvez sélectionner les informations que vous souhaitez afficher sur le combiné. Les informations relatives à

l'appelant stockées dans le PBX sont affichées par défaut. Reportez-vous à la section "Choix affichage" à la Page 70. Si vous réglez le combiné de manière à afficher les informations relatives à l'appelant stockées dans le combiné, les informations relatives à l'appelant stockées dans le PBX ne seront affichées que si aucune information relative à l'appelant n'est stockée dans le combiné.

Lors de la réception d'un appel, vous pouvez afficher les informations stockées dans le combiné en appuyant sur  et afficher les informations stockées dans le PBX en appuyant sur .

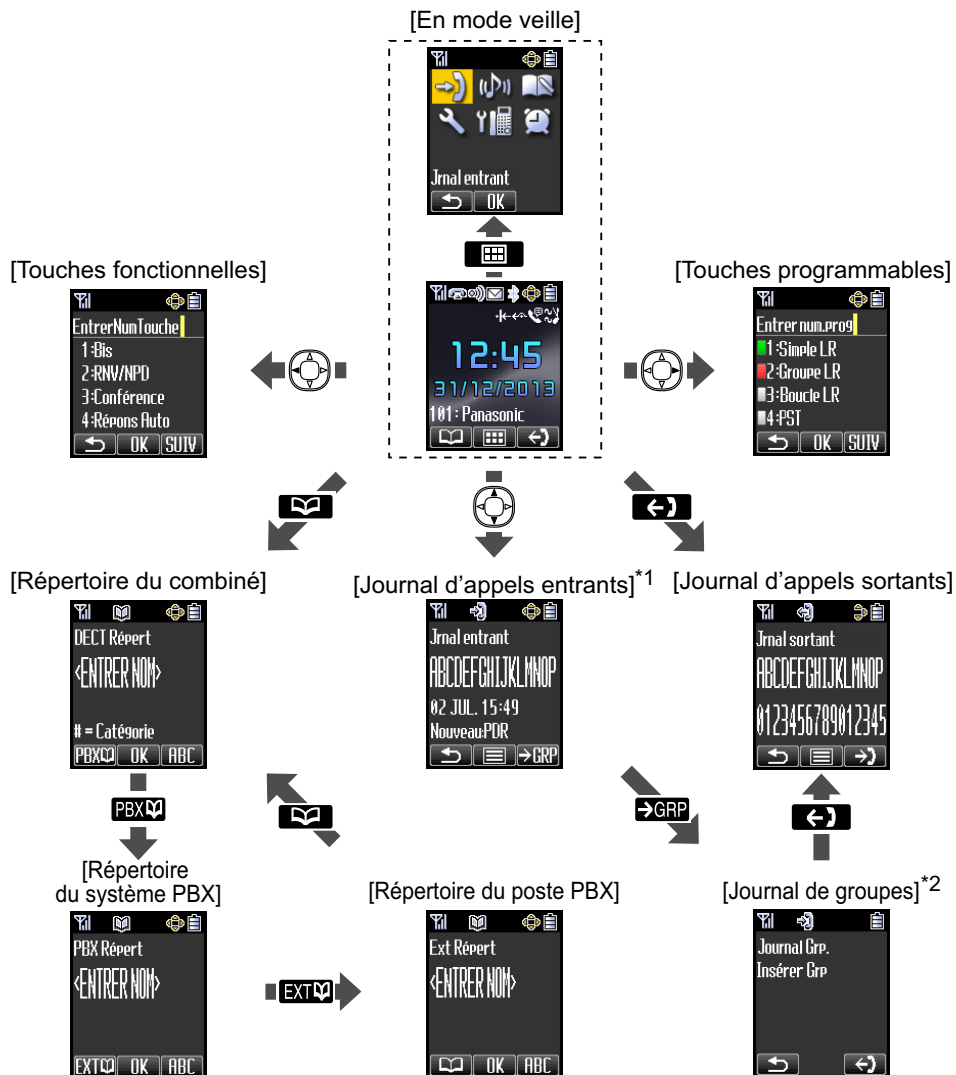
- Les informations relatives à l'appelant peuvent être affichées même si un numéro d'accès à la ligne, un numéro de ligne externe ou P () est stocké dans le répertoire. Reportez-vous à la section "Autres options" à la Page 73.

## Fonctionnement de base

### Description de l'utilisation

#### Schéma de changement d'écran

Les fonctions du combiné sont accessibles via le menu de l'écran et sont sélectionnées à l'aide de la touche Navigation et des touches polyvalentes.



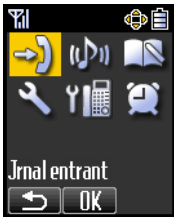
\*1 Appuyez sur la touche Navigation [◀] pour afficher le numéro de téléphone.

- \*2 Si vous spécifiez un numéro de poste de groupe de la distribution d'appels entrants (DAE), vous pouvez voir le journal d'appels du groupe DAE. Pour le fonctionnement, reportez-vous à la Page 37.
- L'élément sélectionné est mis en évidence.
  - Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.
  - Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.

### Menus de fonctions

Appuyez sur la touche Navigation pour afficher le menu principal et les menus secondaires.

#### Menu principal — en mode de veille

**Jrnal entrant:**

Affiche le journal des appels entrants.

**Volume sonnerie:**

Affiche le paramètre "Volume sonnerie".

**Nouv. Répert.:**


Stocke un nouvel élément dans le répertoire.

**PROG.COMBINE:**

Affiche le paramètre "PROG.COMBINE".

**PROG-PBX:**

Active le mode de programmation personnelle PBX.

Pour la programmation personnelle PBX, reportez-vous à la documentation utilisateur de votre PBX. Appuyez sur  pour quitter le mode de programmation personnelle PBX.

**Liste Alarme:**

Affiche le paramètre "Liste Alarme".

#### Menu secondaire — lorsque le combiné est décroché/lors d'une conversation

**Répertoire:**

Ouvre le répertoire.

**Nouv. Répert.:**

Stocke un nouvel élément dans le répertoire.

**Jrnal sortant:**

Affiche le journal des appels sortants.

**Jrnal entrant:**

Affiche le journal des appels entrants.

**Coupure micro:**

Active ou désactive le microphone lors d'une conversation.

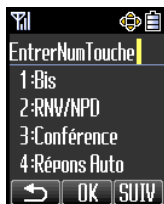
**Réduction Bruit:**

Active ou désactive le mode de réduction de bruit.

# Avant d'utiliser le téléphone

## Touches de fonction

Les fonctions du combiné peuvent être activées à l'aide de la liste des touches de l'écran. Appuyez sur la touche Navigation ◀ pour afficher la liste des touches fonctionnelles.



### 1: Bis

Permet de composer de nouveau le dernier numéro composé.


### 2: RNV/NPD

Affiche et/ou active les fonctions Renvoi d'appels et Ne pas déranger.

### 3: Conférence

Etablit une conversation avec plusieurs intervenants.

### 4: Réponse Auto

Répond automatiquement à un appel entrant en mode Mains-libres.  s'affiche en mode veille.

### 5: R/Rappeler

Permet de mettre fin à l'appel actuel et de passer un autre appel sans raccrocher.

### 6: Pause

Insère une pause dans la numérotation.

### 7: DECT Répert

Permet de passer un appel à l'aide du répertoire du combiné.


### 8: PBX Répert

Permet de passer un appel à l'aide du répertoire du système PBX.

### 9: EXT Répert

Permet de passer un appel à l'aide du répertoire du poste PBX.

### 0: PROG-PBX

Active le mode de programmation personnelle PBX. Appuyez sur  pour quitter le mode de programmation personnelle PBX.







### \*: Jrnal entrant

Permet de passer un appel à l'aide du journal des appels entrants.








### #: Jrnal sortant

Permet de passer un appel à l'aide du journal des appels sortants.

## Combinaisons de raccourcis

	<b>1</b>	Bis		<b>7<sup>PQRS</sup></b>	DECT Répert
	<b>2<sup>ABC</sup></b>	RNV/NPD		<b>8<sup>TUV</sup></b>	PBX Répert
	<b>3<sup>DEF</sup></b>	Conférence		<b>9<sup>WXYZ</sup></b>	EXT Répert



 <b>4</b> <sup>GHI</sup>	Réponse Auto	 <b>0</b>	PROG-PBX
 <b>5</b> <sup>JKL</sup>	R/Rappeler	 	Jrnal entrant
 <b>6</b> <sup>MNO</sup>	Pause	 <b>#</b>	Jrnal sortant

- Pour le fonctionnement, reportez-vous à la Page 36.
- Pour modifier la liste des touches fonctionnelles, reportez-vous à la section "Options Touches" à la Page 69.

### Touches programmables

Les touches flexibles peuvent être utilisées pour accéder à une ligne afin de passer ou de recevoir un appel externe ou en tant que touches fonctionnelles. Appuyez sur la touche Navigation [►] pour afficher la liste des touches flexibles. Ici, vous pouvez accéder aux 12 touches programmables. La couleur de chaque numéro de touche indique l'état de la ligne, de manière similaire aux témoins DEL d'un téléphone propriétaire.

[Exemple]



### Compréhension des touches flexibles\*1


Couleur des numéros de touches		Etat de la ligne
Vert	Activé	Vous utilisez actuellement cette ligne.
	clignotant rapidement	Un appel entre sur cette ligne. (un appel externe entre sur un poste.)
	clignotant lentement	Un appel est en attente sur cette ligne.
Rouge	Activé	Cette ligne est utilisée par quelqu'un d'autre.
	clignotant rapidement	Un appel entre sur cette ligne. (un appel externe entre sur plusieurs postes à la fois.)
	clignotant lentement	Un appel est en attente sur cette ligne.
Aucune couleur		Cette ligne est libre.

\*1 La signification de la couleur des numéros de touches varie en fonction de l'état de la ligne externe.

- Pour sélectionner une touche, appuyez sur son numéro ou appuyez sur la touche Navigation [▲] ou sur [▼] pour sélectionner la touche souhaitée et appuyez sur **OK**.
- Pour modifier le nom des touches flexibles, reportez-vous à la Page 34.

### Sélectionner la langue de l'affichage

Vous pouvez sélectionner la langue affichée sur le combiné.

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].

## Avant d'utiliser le téléphone

---

2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Choix affichage" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Langage" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner la langue désirée<sup>\*1</sup>, puis appuyez sur **OK**.

\*1 Vous pouvez sélectionner "AUTO" ou l'une des 15 langues ci-dessous :

English, Deutsch, Español, FRANÇAIS, Italiano, Dansk, Nederlands, Svenska, ЕМ/ННКА, Magyar, Português, Polski, slovensky, Čeština, Hrvatski

- Lorsque l'option "AUTO" est sélectionnée, les paramètres de langue du PBX sont utilisés.
- La langue de l'écran du combiné et celle de l'écran du PBX peuvent être sélectionnées et doivent être identiques.
- Le combiné redémarrera après avoir changé la langue de l'affichage.

---

## Modifier l'affichage du numéro de téléphone du combiné

Vous pouvez modifier l'affichage du numéro de téléphone du combiné lorsque le combiné est en mode veille.

1. Appuyez sur **☰** ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Choix affichage" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Ecran de veille" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré, puis appuyez sur **OK**.

### Remarque

- Par défaut, "No Combiné" est sélectionné.
- Pour des détails sur la configuration de l'affichage en mode veille, reportez-vous à la section "Choix affichage" à la Page 70.

---

## Modifier le nom des touches programmables

Vous pouvez modifier le nom de chaque touche flexible du combiné.

1. Appuyez sur **☰** ou sur la touche de navigation [CENTRE].
  2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  3. Sélectionnez "Options Touches" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Nom toucheprog", puis appuyez sur **OK**.
  5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner la base désirée (Base 1-4), puis appuyez sur **OK**.
  6. Sélectionnez la touche programmable désirée en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  7. Saisissez un nom (12 caractères max.), puis appuyez sur **OK**.
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.


---

## Réglage du volume de la sonnerie

1. Appuyez sur **☰** ou sur la touche de navigation [CENTRE].
  2. Sélectionnez "Volume sonnerie" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le paramètre désiré (Augmenter, Baisser, Niv. 1-6, Non), puis appuyez sur **OK**.
- Pour définir la séquence de la sonnerie, reportez-vous à la section "Option appels", à la Page 66.


---

## Changer le réglage de la vibration

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
  2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  3. Sélectionnez "Option appels" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  4. Sélectionnez "Vibreur" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le paramètre désiré (Vibra.et Son., Vib→Sonnerie, Non), puis appuyez sur **OK**.
- Pour configurer Vibration uniquement, sélectionnez "Vibra.et Son." et configurez le volume de la sonnerie à "Non" ou activez le mode Silencieux. Reportez-vous à la Page 23.

---

## Réglage du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "Volume sonnerie" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le paramètre désiré (Augmenter, Baisser, Niv. 1–6, Non), puis appuyez sur **OK**.

### Remarque

- Lorsque vous utilisez l'appareil dans un environnement bruyant, il est conseillé de choisir "1", "2", "9", "30" ou "32" comme type de sonnerie, puis de régler les paramètres du Vibreur sur "Vibra.et Son."
- Pour des détails sur la configuration de la séquence de sonnerie, reportez-vous à la section "Option appels" à la Page 66.

---

## Réglage du volume de la sonnerie ou désactivation de la sonnerie lors des appels

### Lors de la réception d'un appel

Pour régler le volume de la sonnerie, appuyez sur [▲] ou sur [▼].\*1

Pour désactiver la sonnerie, appuyez sur  ou sur .

\*1 Le niveau réglé pour le volume sera également utilisé pour les appels suivants.

### Remarque

- Si vous fixez le casque lors de la réception d'un appel, la sonnerie du combiné n'est pas transférée au casque. Si vous fixez le casque avant de recevoir un appel et que le bip du casque est réglé sur "Oui", un bip sera émis par le casque. Si l'option Vibrer est réglée sur "Oui", le combiné vibre, qu'un casque soit ou non fixé. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Option appels" à la Page 66.

---

## Réglage du volume du récepteur/haut-parleur/casque/casque Bluetooth\*1




Lors d'une conversation, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour régler le volume (Niv. 1–6).

\*1 KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement

## Fonctions


### Faire des appels

#### Remarque

- Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.
- Vous pouvez vérifier que le numéro a été composé correctement avant d'appeler (Pré-numérotation) en saisissant le numéro et en appuyant sur .
- Pour effacer l'intégralité du numéro lors de la pré-numérotation, maintenez la touche  enfoncée pendant plus de 1 seconde.
- Si un appel externe est reçu d'un numéro de téléphone stocké dans le répertoire du combiné, le numéro et le nom de l'appelant sont affichés dans le journal des appels.
- Pour annuler la numérotation, appuyez sur .
- Si "▼" clignote, rapprochez-vous de la BR et essayez de nouveau.


### Appel

#### Vers un poste

1. Tapez sur .
2. Composez un numéro de poste.
3. Parlez.

#### Vers un correspondant externe



##### [A l'aide des numéros d'accès à la ligne]

1. Tapez sur .
2. Saisissez 0 ou 9.  
Vous pouvez également saisir le numéro 8 et ensuite composer un numéro de groupe d'une ligne extérieure.
3. Composez un numéro de téléphone d'un correspondant externe.
4. Parlez.

##### [A l'aide des touches flexibles]


1. Appuyez sur [▶].
2. Appuyez sur un numéro de touche flexible libre [0–9, \*, #].  
Vous pouvez également sélectionner une touche programmable libre en appuyant sur les touches à flèches et ensuite appuyez sur **OK**.
3. Composez un numéro de téléphone d'un correspondant externe.
4. Parlez.

#### A l'aide du Journal des appels sortants\*1






1. Tapez sur .
2. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner une entrée dans le journal des appels sortants et ensuite appuyez sur .
3. Parlez.

\*1 Lorsqu'un appel est effectué à l'aide du répertoire du système PBX, le nom de l'appelant n'est pas stocké dans le journal des appels sortants. Pour stocker le nom et le numéro, copiez l'élément dans le répertoire du combiné avant de le composer. Reportez-vous à la Page 51.




### A l'aide du journal des appels entrants

1. Appuyez sur [▲] ou sur [▼].
2. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'entrée dans le journal des appels entrants et ensuite appuyez sur .
3. Parlez.

### A l'aide du journal de groupes

1. Tapez sur .
2. Tapez sur .
3. Tapez sur .
4. Composez un numéro de poste de groupe de la distribution d'appels entrants (DAE), puis appuyez sur .
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner une entrée dans le journal de groupes et ensuite appuyez sur .
6. Parlez.

### A l'aide du répertoire du combiné\*1





1. Tapez sur .
2. Saisissez un nom.\*2
3. Tapez sur .
4. Sélectionnez un élément dans le répertoire, puis appuyez sur .
5. Parlez.

\*1 Pour stocker un élément dans le répertoire, reportez-vous à la Page 49.

Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.

\*2 Cette étape peut être omise.

### A l'aide du répertoire du système PBX\*1\*2

1. Tapez sur .
2. Tapez sur .
3. Saisissez un nom.\*3
4. Tapez sur .
5. Sélectionnez un élément enregistré dans le répertoire, puis appuyez sur .
6. Parlez.

\*1 Lorsqu'un appel est effectué à l'aide du répertoire du système PBX, le nom de l'appelant n'est pas stocké dans le journal des appels sortants. Pour stocker le nom et le numéro, copiez l'élément dans le répertoire du combiné avant de le composer. Reportez-vous à la Page 51.


\*2 Pour stocker un élément dans le répertoire, reportez-vous à la Page 51.

Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.

\*3 Cette étape peut être omise.

### A l'aide du répertoire du poste PBX\*1

1. Tapez sur .
2. Tapez sur .
3. Tapez sur .
4. Saisissez un nom.\*2
5. Tapez sur .


- Sélectionnez un élément enregistré dans le répertoire, puis appuyez sur .
- Parlez.
- \*1 Pour stocker un élément dans le répertoire, reportez-vous à la Page 51.  
Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 54.
- \*2 Cette étape peut être omise.

---

### Numérotation "Une-touche"


---

#### Pour enregistrer

- Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].\*1
- Sélectionnez "PROG-PBX" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▶].
- Sélectionnez une touche programmable en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
- Saisissez 2.
- Saisissez le numéro désiré et ensuite appuyez sur **OK**.
- \*1 Si vous appuyez sur [◀], puis saisissez le numéro 0, vous pouvez ignorer l'étape 2.


---

#### Pour numéroté

- Tapez sur .
- Appuyez sur [▶].
- Sélectionnez la touche de numérotation "Une-touche" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
- Parlez.

---

### Numérotation par touche de raccourci\*1

- Appuyez sur la touche de numérotation désignée en tant que touche de raccourci pendant plus de 1 secondes.
- Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
- Procédez de l'une des manières suivantes :
  - Tapez sur .
  - Appuyez sur un numéro de touche de raccourci [0–9] pour choisir le nombre programmé de secondes.\*2
- Parlez.
- \*1 Pour attribuer un numéro de téléphone à une touche de raccourci, reportez-vous à la Page 57.
- \*2 Cette opération n'est disponible que lorsque la numérotation à l'aide de touches de raccourci est réglée sur "AUTO".  
Pour sélectionner le type de numérotation à l'aide de touches de raccourci, reportez-vous à la Page 59.

## Réception d'appels

### Remarque


- Si un appel entrant est redirigé vers les groupes d'appel de poste DECT, les touches flexibles ne clignoteront pas. Veuillez appuyer sur APPEL pour répondre à l'appel.
- Veuillez tenir compte des éléments suivants lorsque "Réponse rapide" est configuré à "Oui". Si une courte coupure secteur survient pendant que le combiné placé sur le chargeur reçoit un appel,
  - Si "Commu.en charge" est configuré à "Non" (par défaut), l'appel peut être déconnecté après avoir obtenu une réponse.
  - Si "Commu.en charge" est configuré à "Oui", l'appel peut être répondu automatiquement. Dans ce cas, veuillez remarquer que les droits de confidentialité pourraient être violés ou que des informations sensibles pourraient être transmises à des personnes non autorisées.
- Vous pouvez également répondre à un appel à l'aide des fonctions suivantes :
  - Réponse touche (Reportez-vous à la section "Option réponse" à la Page 68.)
  - Réponse rapide (Reportez-vous à la section "Option réponse" à la Page 68.)
  - Réponse Auto (Reportez-vous à la section "Option réponse" à la Page 68.)
- Vous pouvez sélectionner la séquence de sonnerie, de DEL et de vibrations de chaque type d'appels entrants. Reportez-vous à la section "Option appels" à la Page 66.

## Un appel interne/appel externe/appel groupé


Pour répondre à un appel interne, un appel externe ou un appel groupé, appuyez sur .

### Un appel interne

Pour répondre à un appel interne.

1. Tapez sur .
2. Parlez.

### Un appel externe sur une ligne spécifique

1. Appuyez sur [▶].
2. Appuyez sur une touche flexible qui clignote rapidement [0–9, \*, #].  
Vous pouvez également sélectionner une touche flexible qui clignote rapidement en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Parlez.



# En cours de conversation

---




## Transfert d'un appel

---

### Vers un poste

1. Tapez sur .
2. Saisissez un numéro de poste.
3. Parlez.
4. Tapez sur .



### Vers un correspondant externe

1. Tapez sur .
  2. Saisissez 0 ou 9.  
Vous pouvez également saisir le numéro 8, puis saisir un numéro de groupe de ligne externe.
  3. Saisissez un numéro de téléphone externe.
  4. Parlez.
  5. Tapez sur .
- Pour retourner à l'appel avant que la destination du transfert réponde, appuyez sur .

## Mettre en attente un appel

---

### Pour mettre en attente (mise en attente normale)


1. Tapez sur .
2. Tapez sur .

### Pour mettre en attente (mise en attente exclusive)

1. Tapez sur .
2. Tapez sur .
3. Tapez sur .

### Pour récupérer un appel

#### [Un appel interne]

1. Tapez sur .
2. Parlez.

#### [Un appel externe]

1. Appuyez sur [▶].
2. Appuyez sur une touche flexible qui clignote lentement [0-9, \*, #].  
Vous pouvez également sélectionner une touche flexible qui clignote lentement en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Parlez.



- La méthode utilisée pour mettre les appels en attente dépend du mode Mise en attente d'appels (mise en attente normale/mise en attente exclusive). Demandez à votre responsable de vous indiquer le mode actuellement utilisé.
- Pour mettre plusieurs appels externes en attente, vous devez préalablement attribuer les touches flexibles ("Simple LR"/"Boucle LR"/"Groupe LR") requises.

---

### Conférence à trois

---

#### Pour ajouter un autre intervenant lors d'une conversation

1. Appuyez sur [◀] pendant une conversation.
2. Saisissez 3.
3. Appelez la personne que vous souhaitez ajouter à la conversation.
4. Lorsque la personne appelée répond, appuyez sur [◀].
5. Saisissez 3.
6. Parlez avec plusieurs personnes.

---



#### Pour quitter une conférence

1. Appuyez sur [◀] pendant une conversation.
2. Saisissez 3.



### Fonctions utiles

---

#### Renvoi d'appels

1. Tapez sur .
  2. Saisissez \*71.
  3. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner les types d'appel auxquels appliquer cette fonction.  
0 : Applicable aux appels externes et internes  
1 : Applicable aux appels externes uniquement  
2 : Applicable aux appels internes uniquement
  4. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner l'état.  
2 : Tous les appels  
3 : Busy  
4 : Non Réponse  
5 : Occupation/Non Réponse  
7 : Suivez-moi\*1  
8 : Annuler Suivez-moi\*1  
0 : Annuler\*2
  5. Procédez de l'une des manières suivantes :
    - Saisissez un numéro de poste, puis saisissez #.
    - Saisissez un numéro d'accès à la ligne externe, composez un numéro de téléphone externe, puis saisissez #.
  6. Tapez sur .
- \*1 Si vous saisissez 7 ou 8 à l'étape 4, saisissez votre numéro de poste, puis vous pouvez ignorer l'étape 5.  
\*2 Si vous saisissez 0 à l'étape 4, vous pouvez ignorer l'étape 5.
- 

#### Ne Pas Déranger

1. Tapez sur .
  2. Saisissez \*71.
  3. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner les types d'appel auxquels appliquer cette fonction.  
0 : Applicable aux appels externes et internes  
1 : Applicable aux appels externes uniquement  
2 : Applicable aux appels internes uniquement
  4. Appuyez sur une touche de numérotation pour sélectionner le réglage.  
1 : Fonction activée  
0 : Annuler
  5. Tapez sur .
- 


#### Message en attente

---



##### Appelant

**[Pour laisser une indication de message en attente]**

Lorsque le poste appelé est occupé ou ne répond pas.

1. Appuyez sur  ou saisissez 4.
  2. Tapez sur .
-



**[Pour annuler une indication de message en attente]**

1. Tapez sur .
2. Saisissez \*700.
3. Saisissez le numéro de poste.
4. Tapez sur .

**Poste appelé****[Pour rappeler]**



1. Tapez sur .
2. Appuyez sur  ou saisissez \*702.
3. Parlez.

**[Pour effacer les indications de message en attente sur votre poste]\*1**


1. Tapez sur .
2. Saisissez \*700.
3. Saisissez votre numéro de poste.
4. Tapez sur .

\*1 Vous pouvez attribuer une touche flexible à la fonction d'effacement des indications de messages en attente (pour le fonctionnement "Une-touche").

**Pour enregistrer**

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG-PBX" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▶].
4. Sélectionnez une touche programmable en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
5. Saisissez 2.
6. Saisissez \*700.
7. Saisissez votre numéro de poste, puis appuyez sur **OK**.
8. Tapez sur .

**Pour effacer les indications de messages en attente (fonctionnement "Une-touche")**

1. Appuyez sur [▶].
2. Sélectionnez la touche de numérotation "Une-touche" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Tapez sur .

### Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement)


Vous pouvez utiliser Bluetooth pour connecter un casque Bluetooth sans fils et pour transférer des données de répertoire à partir d'un téléphone portable.

Les casque Bluetooth suivants peuvent être utilisés avec cette unité. (Toutes les fonctions des casques ne peuvent être garanties.)

- Choix de casques de la marque Plantronics®
  - Choix de casques de la marque GN Netcom Jabra®
- 


#### Activer ou désactiver Bluetooth

Avant d'utiliser Bluetooth pour connecter un casque Bluetooth sans fils ou un téléphone portable, Bluetooth doit être configuré à "Oui" dans les paramètres du combiné.

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
  2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
  3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
  4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui/Non", puis appuyez sur **OK**.
  5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui" ou "Non", puis appuyez sur **OK**.
- 

#### Configurer et modifier le numéro PIN de Bluetooth

Avant d'utiliser Bluetooth pour connecter un téléphone portable, vous devez définir le numéro PIN Bluetooth dans les paramètres du combiné.

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Tél. portable", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Modif. PIN BT", puis appuyez sur **OK**.
6. Saisissez l'ancien numéro PIN.\*1
7. Saisissez un nouveau numéro PIN (4 chiffres), puis appuyez sur **OK**.
8. Saisissez le même numéro PIN qu'à l'étape 7, puis appuyez sur **OK**.

\*1 Si un numéro PIN n'avait pas été défini préalablement, ignorez cette étape et passez à l'étape 7.

#### Remarque

- Les numéros autorisés sont 0–9.
- 

#### Enregistrer et désenregistrer le casque Bluetooth

Vous pouvez utiliser un casque Bluetooth sans fils avec le combiné. Avant d'utiliser un casque Bluetooth, vous devez l'enregistrer sur le combiné.


---

#### Enregistrer le casque Bluetooth

##### Remarque

- Exécutez les procédures nécessaires sur le casque pour l'enregistrer avant de configurer les paramètres sur le combiné. Le cas échéant, le casque Bluetooth pourrait ne pas être enregistré.
-


**[Pour enregistrer un casque Bluetooth lorsqu'il n'y a pas encore de casque enregistré]**

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Saisissez le numéro PIN du casque Bluetooth, puis appuyez sur **OK**.

**Remarque**

- Jusqu'à 4 chiffres peuvent être saisi pour le numéro PIN du casque Bluetooth.


**[Pour enregistrer un casque Bluetooth lorsqu'un casque est déjà enregistré]**

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enregistrer", puis appuyez sur **OK**.
7. Saisissez le numéro PIN du casque Bluetooth, puis appuyez sur **OK**.

**Remarque**

- Un seul casque Bluetooth peut être enregistré sur le combiné. L'enregistrement d'un nouveau casque Bluetooth écrasera l'enregistrement existant.
- Jusqu'à 4 chiffres peuvent être saisi pour le numéro PIN du casque Bluetooth.


**Désenregistrer le casque Bluetooth**

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Désenregistrer", puis appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur **OK**.

**Connecter et déconnecter un casque Bluetooth**

Vous pouvez connecter un casque Bluetooth enregistré au combiné.

**Connecter un casque Bluetooth**







1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur **OK**.
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Connexion", puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur **OK**.

### Remarque

- Le paramètre par défaut est "Oui".

---

### Déconnecter le casque Bluetooth

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur .
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Connexion", puis appuyez sur .
6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Non", puis appuyez sur .

---

### Traitement des appels avec un casque Bluetooth



Vous pouvez faire des appels ou y répondre à l'aide du casque Bluetooth.

### Remarque

- Dans ce manuel, les noms des touches et des fonctions décrites pour les casques Bluetooth ne sont donnés qu'à titre d'exemple. Les noms spécifiques des touches et des fonctions de votre casque Bluetooth peuvent être différents.  
Consultez la documentation de votre casque Bluetooth pour plus d'informations sur l'utilisation et les fonctions.



---

### Faire un appel à l'aide du casque Bluetooth

1. Composez le numéro de l'interlocuteur externe.
2. Appuyez sur  sur le combiné ou sur la touche [APPEL] du casque Bluetooth.
3. Pour terminer un appel, appuyez sur  du combiné ou sur la touche [APPEL] sur le casque Bluetooth.

---

### Répondre à un appel à l'aide du casque Bluetooth

1. Appuyez sur  sur le combiné ou sur la touche [APPEL] du casque Bluetooth.
2. Pour terminer un appel, appuyez sur  du combiné ou sur la touche [APPEL] sur le casque Bluetooth.

### Remarque

- Lorsqu'un appel est reçu, si la sonnerie du casque est activée, le casque Bluetooth émettra la sonnerie même si le combiné est en mode Silencieux ou si "Vibreur" ou "Sonne. en charge" ont été activés.


---

### Passer une conversation du combiné au casque Bluetooth et vice-versa

Pour passer une conversation du combiné au casque Bluetooth





- Appuyez deux fois sur .

Pour passer une conversation du casque Bluetooth au combiné

- Tapez sur .

---

### Régler le volume du microphone d'un casque Bluetooth

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Casque BT", puis appuyez sur .

- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Volume micro", puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour régler le volume (Niv. 1–6), puis appuyez sur **OK**.

#### Remarque

- Le volume du microphone du casque Bluetooth ne peut être réglé que lorsque le combiné est en mode veille.

---

## Enregistrer et dés-enregistrer un téléphone portable pour le transfert du répertoire

Vous pouvez transférer les données du répertoire d'un téléphone portable vers le combiné. Avant d'effectuer le transfert, vous devez enregistrer le téléphone portable sur le combiné. Pour des détails sur le transfert d'un répertoire, reportez-vous à la section "Transfert du répertoire et de la vCard par Bluetooth" à la Page 55.

---

### Enregistrer un téléphone portable

- Appuyez sur **☰** ou sur la touche de navigation [CENTRE].
- Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Tél. portable", puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
- Si le menu "Enregistrer/Désenregistrer" est affiché, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enregistrer", puis appuyez sur **OK**. Sinon, passez à l'étape 7.
- Complétez l'enregistrement en utilisant le téléphone portable.

#### Remarque

- Suivez la procédure ci-dessus avant d'entreprendre des actions sur le téléphone portable. Le cas échéant, le téléphone portable pourrait ne pas être enregistré.
- Lorsque vous utilisez le téléphone portable, le numéro PIN du combiné est requis. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Configurer et modifier le numéro PIN de Bluetooth" à la Page 44.

---

### Désenregistrer un téléphone portable

- Appuyez sur **☰** ou sur la touche de navigation [CENTRE].
- Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Tél. portable", puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enregistrement", puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Désenregistrer", puis appuyez sur **OK**.
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui", puis appuyez sur **OK**.

### Utiliser le répertoire du combiné

---

#### Répertoire du combiné

Vous pouvez stocker un maximum de 500 éléments, avec des noms, des numéros de téléphone et des numéros de catégorie, dans le combiné pour un accès facile. Vous pouvez définir des séquences uniques de sonnerie/de DEL/de vibrations pour chaque catégorie de manière à identifier les appels entrants. Tous les éléments du répertoire sont stockés par ordre alphabétique. Pour des raisons de sécurité, vous pouvez verrouiller le répertoire.

- Pour passer un appel à l'aide du répertoire, reportez-vous à la section "A l'aide du répertoire du combiné" à la Page 37.
- Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la section "Rechercher un élément stocké dans le répertoire" à la Page 53.

#### Remarque

Nous vous recommandons de conserver une copie du répertoire du combiné au cas où les données ne pourraient être récupérées suite à une anomalie de fonctionnement du produit.

---

#### Sonnerie privée

Vous pouvez regrouper les entrées du répertoire dans l'une des 9 catégories Sonnerie privée. Il est possible de définir une séquence de sonnerie/de DEL/de vibrations différente\*1 pour chaque catégorie. Si l'ID d'appelant affiché\*2 correspond à un numéro de téléphone ou un nom stocké dans le répertoire, le combiné sonne conformément aux réglages de la catégorie Sonnerie privée.


\*1 Pour les séquences de sonnerie/de DEL/de vibrations, reportez-vous à la section "Option appels", à la Page 66.

\*2 Pour plus d'informations au sujet de l'ID de l'appelant, reportez-vous à la section "ID de l'appelant", à la Page 28.



## Stockage d'un élément dans le répertoire du combiné



### Stockage d'un nouvel élément

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "Nouv. Répert." en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Saisissez un nom (24 caractères max.), puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur **OK**.
5. Saisissez le numéro de téléphone (max. 32 chiffres), puis appuyez sur **OK**.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d'autres types de numéros de téléphone.
7. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Sans catégorie", puis appuyez sur **OK**.
8. Sélectionnez une catégorie, puis cliquez sur **OK**.
9. Pour sélectionner un numéro par défaut pour l'élément, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "N° tél par déf", puis appuyez sur **OK**.
10. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le numéro à utiliser comme numéro par défaut, puis appuyez sur **OK**.
11. Tapez sur **ENRG**.



#### Remarque

- Les étapes 7 et 8 peuvent être omises si vous ne souhaitez pas attribuer une catégorie.
- Les étapes 9 et 10 peuvent être ignorées si vous ne désirez pas attribuer de numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour un élément sera automatiquement désigné comme le numéro par défaut.)
- Les chiffres valables sont les suivants : "0" à "9", "✳", "#", "P (**P**)".
- Lorsqu'un élément avec le même nom et le même numéro existe déjà, les nouvelles informations ajoutées seront fusionnées avec les informations de l'élément existant.
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.

### Modifier un élément enregistré

1. Tapez sur .
  2. Saisissez un nom.\*1
  3. Tapez sur **OK**.
  4. Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  5. Appuyez sur  pour ouvrir le sous-menu du répertoire.
  6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "MODIFICATION", puis appuyez sur **OK**.
  7. Saisissez le nom, le numéro de téléphone, la catégorie et le numéro par défaut, comme nécessaire.
  8. Tapez sur **ENRG**.
- \*1 Cette étape peut être omise.

#### Remarque

- Pour modifier un caractère ou un chiffre, appuyez sur [◀] ou sur [▶] pour le mettre en évidence, appuyez sur  pour le supprimer, puis saisissez le nouveau caractère ou chiffre.
- Pour effacer une ligne complète, maintenez enfoncé  pendant plus de 1 secondes.

## Utilisation du répertoire du combiné


---

- Pour déplacer le curseur vers la gauche ou vers la droite, appuyez sur [◀] ou sur [▶], respectivement.
- Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.

---

### Enregistrer un élément à l'aide de la pré-numérotation

Vous pouvez composer d'abord un numéro, puis l'ajouter comme élément de répertoire.



1. En mode veille, composez un numéro.
2. Tapez sur .
3. Saisissez un nom (24 caractères max.), puis appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner un type de numéro de téléphone (① à ⑤), puis appuyez sur **OK**.
5. Saisissez le numéro de téléphone (max. 32 chiffres), puis appuyez sur **OK**.
6. Répétez les étapes 4 et 5 pour ajouter d'autres types de numéros de téléphone.
7. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Sans catégorie", puis appuyez sur **OK**.
8. Sélectionnez une catégorie, puis cliquez sur **OK**.
9. Pour sélectionner un numéro par défaut pour l'élément, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "N° tél par déf", puis appuyez sur **OK**.
10. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le numéro à utiliser comme numéro par défaut, puis appuyez sur **OK**.
11. Tapez sur **ENRG**.

#### Remarque

- Les étapes 7 et 8 peuvent être omises si vous ne souhaitez pas attribuer une catégorie.
- Les étapes 9 et 10 peuvent être ignorées si vous ne désirez pas attribuer de numéro par défaut. (Le premier numéro saisi pour un élément sera automatiquement désigné comme le numéro par défaut.)
- Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.

---

### Enregistrer un élément à l'aide du journal d'appels sortants


1. Tapez sur .
  2. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  3. Tapez sur .
  4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enreg. Répert."
  5. Tapez sur **OK**.
  6. Saisissez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez un numéro de catégorie (1-9) ou "Non".\*1
  7. Tapez sur **ENRG**.
- \*1 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (nom : max. 24 caractères/numéro de téléphone : max. 32 chiffres)
- Lors du stockage d'un numéro de téléphone externe, le numéro d'accès à la ligne est automatiquement enregistré. Le numéro d'accès à la ligne doit être identique au réglage "ACCÈS LIGNES LR" du combiné. Reportez-vous à la section "Autres options" à la Page 73.

---

### Stockage d'un élément à l'aide du journal des appels entrants




1. Appuyez sur , puis appuyez sur .

Vous pouvez également appuyer sur [▲] ou sur [▼].

- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  - Tapez sur .
  - Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enreg. Répert."
  - Tapez sur **OK**.
  - Saisissez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez un numéro de catégorie (1–9) ou "Non".\*1
  - Tapez sur **ENRG**.
  - \*1 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (nom : max. 24 caractères/numéro de téléphone : max. 32 chiffres)
- Lors du stockage d'un numéro de téléphone externe, le numéro d'accès à la ligne est automatiquement enregistré. Le numéro d'accès à la ligne doit être identique au réglage "ACCÈS LIGNES LR" du combiné. Reportez-vous à la section "Autres options" à la Page 73.





---

### Stockage d'un élément à l'aide du répertoire du système PBX

- Tapez sur .
  - Tapez sur **PBX** .
  - Saisissez un nom.\*1
  - Tapez sur **OK**.
  - Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  - Tapez sur .
  - Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enreg. Répert."
  - Tapez sur **OK**.
  - Saisissez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez un numéro de catégorie (1–9) ou "Non".\*2
  - Tapez sur **ENRG**.
  - \*1 Cette étape peut être omise.
  - \*2 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (nom : max. 24 caractères/numéro de téléphone : max. 32 chiffres)
- Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.

---

### Stockage d'un élément à l'aide du répertoire du poste PBX

- Tapez sur .
- Tapez sur **PBX** .
- Tapez sur **EXT** .
- Saisissez un nom.\*1
- Tapez sur **OK**.
- Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
- Tapez sur .
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Enreg. Répert."
- Tapez sur **OK**.
- Saisissez un nom, un numéro de téléphone et sélectionnez un numéro de catégorie (1–9) ou "Non".\*2
- Tapez sur **ENRG**.
- \*1 Cette étape peut être omise.

## Utilisation du répertoire du combiné

---

\*2 Appuyez sur **OK** pour confirmer chaque entrée. (nom : max. 24 caractères/numéro de téléphone : max. 32 chiffres)

- Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.
- 

### Modifier les noms de catégorie

1. Tapez sur **☰**.
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez "Choix affichage" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez "Nom catégories" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez le numéro de catégorie désirée (1–9) en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.
6. Saisissez un nom. (max. 13 caractères)
7. Tapez sur **OK**.

---

## Rechercher un élément stocké dans le répertoire

Procédez comme suit pour rechercher un élément du répertoire.

---

### Répertoire du combiné



---

#### Navigation parmi tous les éléments

1. Tapez sur .
2. Tapez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] de manière répétitive.



---

#### Recherche basée sur le nom ou le ou les premiers caractères du nom

1. Tapez sur .
2. Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré.
3. Tapez sur .
4. Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.

---




#### Recherche affinée à l'aide des premiers caractères du nom

1. Tapez sur .
2. Tapez sur .
3. Saisissez les premiers caractères du nom désiré.\*1
4. Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.


\*1 Vous pouvez saisir un maximum de 5 caractères. Les noms correspondants s'affichent au fur et à mesure de la saisie des caractères.

---

#### Recherche par catégorie

1. Tapez sur .
2. Tapez sur #.
3. Sélectionnez le numéro de catégorie désiré en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
4. Saisissez un nom.\*1
5. Appuyez sur  ou appuyez sur [▲] ou sur [▼].
6. Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.

\*1 Cette étape peut être omise.




- Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.
- Lorsqu'un élément est affiché, vous pouvez :
  - Retournez à l'écran "<ENTRER NOM>" en appuyant sur , puis recherchez un autre élément.
  - Rechercher un autre élément en appuyant sur la touche de numérotation correspondant à la lettre recherchée. Si aucune entrée ne correspond à la lettre sélectionnée, l'entrée suivante s'affiche.

---

### Répertoire du système PBX

---

#### Navigation parmi tous les éléments





1. Tapez sur .
2. Tapez sur .
3. Tapez sur .

## Utilisation du répertoire du combiné

---

- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] de manière répétitive.

### Recherche basée sur le nom ou le ou les premiers caractères du nom

- Tapez sur .
- Tapez sur .
- Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré.
- Tapez sur .
- Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  - Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.
  - Lorsqu'un élément est affiché, vous pouvez :
    - Retournez à l'écran "<ENTRER NOM>" en appuyant sur , puis recherchez un autre élément.
    - Rechercher un autre élément en appuyant sur la touche de numérotation correspondant à la lettre recherchée. Si aucune entrée ne correspond à la lettre sélectionnée, l'entrée suivante s'affiche.

---






## Répertoire du poste PBX

---

### Navigation parmi tous les éléments

- Tapez sur .
- Tapez sur .
- Tapez sur .
- Tapez sur .
- Appuyez sur [▲] ou sur [▼] de manière répétitive.

### Recherche basée sur le nom ou le ou les premiers caractères du nom

- Tapez sur .
- Tapez sur .
- Tapez sur .
- Saisissez le nom ou les premiers caractères du nom désiré.
- Tapez sur .
- Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  - Pour saisir des caractères, reportez-vous à la Page 60.
  - Lorsqu'un élément est affiché, vous pouvez :
    - Retournez à l'écran "<ENTRER NOM>" en appuyant sur , puis recherchez un autre élément.
    - Rechercher un autre élément en appuyant sur la touche de numérotation correspondant à la lettre recherchée. Si aucune entrée ne correspond à la lettre sélectionnée, l'entrée suivante s'affiche.

---

## Transfert du répertoire et de la vCard par Bluetooth










---

### Transférer des données du répertoire d'un téléphone portable à l'aide de Bluetooth

Vous pouvez transférer les données du répertoire d'un téléphone portable vers le combiné à l'aide d'une transmission Bluetooth sans fils. Pour plus de détails sur le Bluetooth, reportez-vous à la section "Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement)" à la Page 44.

---

#### Pour transférer les données du répertoire d'un téléphone portable enregistré vers le combiné








1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
  2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
  3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur .
  4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Tél. portable", puis appuyez sur .
  5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Répertoire", puis appuyez sur .
  6. Tapez sur .
  7. Lorsque vous enregistrez pour la première fois le numéro d'accès à la ligne, saisissez 0 ou 9.
  8. Tapez sur .
  9. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "1 : (le nom de votre téléphone portable)", puis appuyez sur .
  10. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "AUTO" ou "Manuel", puis appuyez sur .
- Si vous sélectionnez "AUTO", le téléchargement commencera automatiquement.
  - Si vous sélectionnez "Manuel", lancez le transfert à partir du téléphone portable pour démarrer le téléchargement.

#### Remarque

- Le téléphone portable doit prendre en charge la fonction PBAP (Phone Book Access Profile – Profil d'accès au répertoire) pour pouvoir utiliser cette fonction.

---

#### Pour transférer les données du répertoire d'un téléphone portable non enregistré vers le combiné

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Option Bluetooth", puis appuyez sur .
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Tél. portable", puis appuyez sur .
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Répertoire", puis appuyez sur .
6. Tapez sur .
7. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "2 : Autre portbl.", puis appuyez sur .
8. Lorsque "Transférer le répertoire à partir du téléphone portable" est affiché, démarrez le transfert en utilisant le téléphone portable.

#### Remarque

- Pour des détails sur l'enregistrement d'un téléphone portable, reportez-vous à la section "Enregistrer et dés-enregistrer un téléphone portable pour le transfert du répertoire" à la Page 47.
- Le transfert du répertoire et les fonctions du casque Bluetooth ne peuvent être utilisés simultanément.
- Si un appel est reçu lors du transfert, uniquement les données de répertoire transférées avant la réception de l'appel sont enregistrées dans le répertoire du combiné.

## Utilisation du répertoire du combiné

---

- Si le transfert n'était pas complètement terminé, "Terminé" est affiché et les détails de ce qui n'a pas été transféré sont affichés.
- Si le répertoire est verrouillé, l'écran de déverrouillage temporaire est affiché, et vous devez le déverrouiller temporairement pour pouvoir continuer. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Déverrouillage temporaire du répertoire du combiné" à la Page 62.
- Lors du transfert de données de répertoire à partir d'un téléphone portable à l'aide de Bluetooth, le pictogramme de Bluetooth ne sera pas affiché à l'écran du combiné. Reportez-vous à la section "Écran" à la Page 25.

---

### Transférer des données vCard à l'aide de Bluetooth

vCard™ est un format de fichier standard pour cartes de visite électroniques. Une vCard peut comporter un nom et des numéros de téléphone. Vous pouvez enregistrer ces données vCard sur le combiné à l'aide d'une transmission Bluetooth sans fils.

#### Remarque

- Uniquement la version 2.1 de vCard est prise en charge.
- Si tant le nom que le numéro de téléphone d'un élément de répertoire transféré correspondent aux données existantes dans le combiné, l'élément du répertoire ne sera pas transféré. Également, les éléments du répertoire sans numéro de téléphone enregistré ne seront pas transférés au combiné.
- Si plusieurs numéros de téléphone existent pour un même élément de nom, uniquement les 6 premiers numéros reçus seront enregistrés. D'éventuels autres numéros reçus après les 6 premiers numéros ne seront pas enregistrés sur le combiné.
- Les numéros comportant plus de 32 chiffres ne sont pas enregistrés dans le combiné.
- Les noms du répertoire peuvent comporter jusqu'à 24 caractères. Les noms de plus de 24 caractères seront abrégés à 24 caractères lors du transfert. Remarquez que si des caractères étendus sont utilisés, la longueur du nom transféré pourrait ne pas être abrégé d'avantage.








---

## Effacement des éléments sauvegardés dans Répertoire téléphonique du combiné/Composition automatique/Registre des appels sortants/Registre des appels entrants




---

### Répertoire du combiné

1. Tapez sur .
  2. Saisissez un nom.\*1
  3. Tapez sur .
  4. Si nécessaire, appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  5. Tapez sur .
  6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "EFFACEMENT".\*2
  7. Tapez sur .
  8. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui".
  9. Tapez sur .
- \*1 Cette étape peut être omise.  
\*2 Sélectionnez "EFFACEMENT.TOTAL" si vous souhaitez supprimer tous les éléments.
- Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.





---

### Numérotation par touche de raccourci

1. Maintenez appuyée la touche de numérotation durant plus de 1 seconde.
  2. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
  3. Tapez sur .
  4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "EFFACEMENT".\*1
  5. Tapez sur .
  6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Oui".
  7. Tapez sur .
- \*1 Sélectionnez "EFFACEMENT.TOTAL" si vous souhaitez supprimer tous les éléments.


---

### Journal des appels sortants

1. Tapez sur .
2. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
3. Tapez sur .
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "EFFACEMENT".
5. Tapez sur .
6. Sélectionnez "Oui".
7. Tapez sur .





---

### Journal des appels entrants

1. Tapez sur .

## **Utilisation du répertoire du combiné**


---

2. Tapez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
4. Tapez sur .
5. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "EFFACEMENT".
6. Tapez sur .
7. Sélectionnez "Oui".
8. Tapez sur .

---

## Attribution de touches de raccourci

Vous pouvez attribuer un numéro de téléphone stocké dans le répertoire du combiné à une touche utilisée en tant que touche de raccourci.

1. En mode veille, maintenez enfoncé une touche de numérotation (0–9) pendant plus de 1 seconde.
2. Tapez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Copier dep rép", puis appuyez sur **OK**.
4. Saisissez un nom.\*1
5. Tapez sur **OK**.
6. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner une entrée, puis appuyez sur **OK**.
7. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner un numéro, puis appuyez sur **OK**.
8. Tapez sur **OK**.


\*1 Cette étape peut être omise.

- Pour rechercher un élément du répertoire, reportez-vous à la Page 53.

---

## Sélection du type de numérotation à l'aide de touches de raccourci

Vous pouvez sélectionner un des 2 types de numérotation à l'aide de touches de raccourci pour chaque touche de raccourci attribuée.

1. Maintenez appuyée la touche de numérotation durant plus de 1 seconde.
2. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner l'élément désiré.
3. Tapez sur .
4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Appel Auto."
5. Tapez sur **OK**.
6. Sélectionnez un des éléments suivants :
  - Manuel
  - AUTO
7. Tapez sur **OK**.

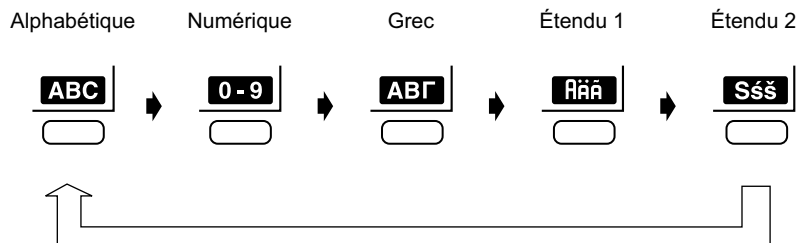
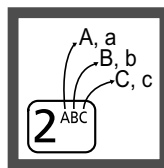
- Pour sélectionner le nombre de secondes à l'issue duquel l'appel est automatiquement effectué, reportez-vous à la section "Options Touches" à la Page 69.

## Saisie des caractères

Vous pouvez saisir des caractères et des chiffres à l'aide des touches de numérotation. Vous pouvez sélectionner un des 5 modes de saisie des caractères en appuyant sur la **touche polyvalente droite** lors de la saisie d'un nom. L'icône fonctionnelle située au-dessus de la touche polyvalente affiche le mode de saisie des caractères activé.

Pour connaître les caractères disponibles, reportez-vous à la section "Tableau des modes de caractères" à la Page 61.

Pour modifier le mode de saisie des caractères lors de la saisie d'un nom dans le répertoire, appuyez sur la **touche polyvalente droite**.



**Exemple :** pour saisir "Anne" en mode alphabétique.



- Appuyez sur \* pour passer des majuscules aux minuscules.
- Pour saisir un caractère situé sur la même touche de numérotation que le caractère précédent, déplacez le curseur en appuyant sur la touche Navigation ►, puis saisissez le caractère souhaité.
- Si vous saisissez accidentellement un caractère incorrect, appuyez sur la touche Navigation ◀ ou sur ► pour mettre le caractère en surbrillance, appuyez sur pour le supprimer, puis saisissez le caractère correct.
- Pour effacer l'intégralité d'une ligne, maintenez la touche enfoncée pendant plus de 1 seconde.
- Pour déplacer le curseur, appuyez sur la touche Navigation ◀, ►, ▲ ou ▼.

Tableau des modes de caractères

Tou-ches	ABC (alphabétique)	0-9 (numérique)	ΑΒΓ (grec)	ÄÄÄ (étendu 1)	ŠŠŠ (étendu 2)
<b>1</b>	Espace # & ' ( ) * , - . / 1	1	Espace # & ' ( ) * , - . / 1		
<b>2<sup>ABC</sup></b>	ABC 2 abc 2	2	Α Β Γ 2 α β γ 2	Ä Ä Ä Ä Ä Ä Æ Β C Ç 2 a à á â ã ä å æ b c ç 2	Ä Ä Ä Ä Ä Β C Č Ć 2 a á ä å a b c c č Ć 2
<b>3<sup>DEF</sup></b>	DEF 3 def 3	3	Δ Ε Ζ 3 δ ε ζ 3	Ð Æ Ε É Ê Ë Ë Ë Ë 3 d ð e è é ê ë ë Ë 3	Ð Æ É Ê Ë Ë Ë 3 d ð e é ê ë Ë 3
<b>4<sup>GHI</sup></b>	GHI 4 ghi 4	4	Η Θ Ι 4 η θ ι 4	Ĝ Ĝ H I I I I I I I I 4 g ĝ h i i i i i i i i 4	G H I Í 4 g h i í 4
<b>5<sup>JKL</sup></b>	JKL 5 jkl 5	5	Κ Λ Μ 5 κ λ μ 5	J K L 5 j k l 5	J K L Ł Ł Ł 5 j k l ł ł ł 5
<b>6<sup>MNO</sup></b>	MNO 6 mno 6	6	Ν Ξ Ο 6 ν ξ ο 6	M N Ñ O Ó Ô Õ Ö ø Œ 6 m n ñ o ó ô õ ö ø œ 6	M N N Ñ O Ó Ö Ó 6 m n n ñ o ó ô ö 6
<b>7<sup>PQRS</sup></b>	PQRS 7 pqrs 7	7	Π Ρ Σ 7 π ρ σ 7	P Q R S Ş ß 7 p q r s ş ß 7	P Q R Ř Ŕ Š Š Š 7 p q r ř ŕ š š š 7
<b>8<sup>TUV</sup></b>	TUV 8 tuv 8	8	Τ Υ Φ 8 τ υ φ 8	T U Û Ü Ū Ū Ū V 8 t u ù ú ü ũ v 8	T Ť Ţ U Ū Ū Ū Ū V 8 t ť ŧ u ũ ũ ũ ũ v 8
<b>9<sup>WXYZ</sup></b>	WXYZ 9 wxyz 9	9	Χ Ψ Ω ϣ 9 χ ψ ω ϣ 9	W Ŵ X Y Ŷ Z 9 w ŵ x y ŷ z 9	W X Y Ÿ Y Z Ž Ž Ž 9 w x y ý y z ž ž ž 9
<b>0</b>	Espace ! ? " : ; + = < > 0	0	Espace ! ? " : ; + = < > 0		
<b>#</b>	\$ % & @ € £	#	\$ % & @ € £		

- Appuyez sur \* avant ou après la saisie d'un caractère pour commuter entre les majuscules et les minuscules.
- Appuyer de manière répétitive sur une touche permet de parcourir les caractères associés à cette touche. Par exemple, pour saisir la lettre "C" en mode alphabétique, appuyez sur 2 (3 fois).



### Verrouiller le répertoire du combiné

Vous pouvez verrouiller/déverrouiller le répertoire lorsque le combiné est en mode de veille.



Vous ne pouvez pas verrouiller le répertoire si aucun mot de passe n'est défini. Pour définir le mot de passe, reportez-vous à la section "Définir le mot de passe", à la Page 22.

---




### Verrouillage du répertoire du combiné

- Appuyez sur  durant plus de 2 secondes.  s'affiche.
- 

### Déverrouillage du répertoire du combiné

1. Appuyez sur  durant plus de 2 secondes.
  2. Saisissez votre mot de passe.\*1
  3. Vous pouvez afficher le répertoire et l'utiliser pour faire des appels.
  4. Tapez sur .
- \*1 Pour modifier le mot de passe, reportez-vous à la Page 73.
- 








### Déverrouillage temporaire du répertoire du combiné

1. Tapez sur .
  2. Saisissez votre mot de passe.\*1
  3. Vous pouvez afficher le répertoire et l'utiliser pour faire des appels.
  4. Appuyez sur .  s'affiche.
- \*1 Pour modifier le mot de passe, reportez-vous à la Page 73.

## Personnalisation du téléphone

### Modifier les paramètres initiaux







#### Modification des paramètres initiaux

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "PROG.COMBINE" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Sélectionnez l'élément principal désiré en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
4. Sélectionner l'élément secondaire en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
5. Configurez les paramètres selon vos besoins.
6. Tapez sur .
  - Appuyez sur  pour retourner à un élément de menu précédent.
  - Appuyez à tout moment sur  pour annuler.
  - Le combiné émet un bip pour indiquer que les nouveaux paramètres ont été enregistrés.

#### Configuration de la Liste Alarme








Une alarme est émise à l'heure définie. Un mémo peut également être affiché. La fonction Liste Alarme est uniquement disponible lorsque le combiné se trouve à portée d'une BR.

##### Sélectionner le mode alarme - Une fois/Quotidien

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "Liste Alarme" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le numéro d'alarme (1-3), puis appuyez sur .
4. [UNE FOIS] Saisissez la date et l'heure.\*1  
[CHAQUE JOUR] Saisissez l'heure.
5. Tapez sur .
6. Saisissez un mémo.
7. Tapez sur .
8. Appuyez sur  pour "SAUVEGARDE".

\*1 Vous pouvez sélectionner le format de la date et de l'heure. Reportez-vous à la section "Choix affichage" à la Page 70.

##### Sélectionner le mode alarme - Hebdomadaire\*1

1. Appuyez sur  ou sur la touche de navigation [CENTRE].
2. Sélectionnez "Liste Alarme" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le numéro d'alarme (1-3), puis appuyez sur .
4. Sélectionnez le jour de la semaine désiré en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur .
5. Tapez sur .
6. Saisissez l'heure.
7. Tapez sur .
8. Saisissez un mémo.
9. Tapez sur .

## Personnalisation du téléphone

---

10. Appuyez sur **OK** pour "SAUVEGARDE".

\*1 Le symbole "✓" s'affiche à côté du jour de la semaine défini.

---

### Sélectionner le mode alarme - Désactivé

1. Appuyez sur **☰** ou sur la touche de navigation [CENTRE].

2. Sélectionnez "Liste Alarme" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.

3. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner le numéro d'alarme (1-3), puis appuyez sur **OK**.

4. Appuyez sur [▲] ou sur [▼] pour sélectionner "Non", puis appuyez sur **OK**.

5. Appuyez sur **OK** pour "SAUVEGARDE".

- Vous pouvez sélectionner la séquence de sonnerie/de DEL/de vibrations de chaque alarme mémo. Reportez-vous à la section "Option appels" à la Page 66.
  - Si un appel est en cours au moment où l'alarme doit sonner, l'alarme sonne une fois l'appel terminé.
- 

### Pour supprimer le réglage du mode Alarme

1. Appuyez sur **☰** ou sur la touche de navigation [CENTRE].

2. Sélectionnez "Liste Alarme" en appuyant sur les touches à flèches, puis appuyez sur **OK**.

3. Sélectionnez le numéro de l'alarme (1-3) en appuyant sur les touches à flèches.

4. Tapez sur **X**.

5. Sélectionnez "Oui".

6. Tapez sur **OK**.

---

### Pour arrêter l'alarme

- Appuyez sur n'importe quelle touche, à l'exception des touches polyvalentes.



## Modifier les paramètres du combiné

### Organisation des menus de paramètres du combiné

	[Élément principal]	[Élément secondaire]
PROG.COMBINE	├─ Option appels	├─ Volume sonnerie
		├─ Type sonnerie
		├─ Vibreur
		├─ Sonne. en charge
		├─ Liste Alarme
		├─ EconomiBatterie
		└─ Sonnerie casque
	├─ Option communic.	├─ Réduction Bruit
		├─ Volumemain-libre
		├─ Volume combiné
		├─ Volume casque*1
		├─ Volume micro*1
		└─ Commu.en charge
	├─ Option réponse	├─ Réponse touche
		├─ Réponse rapide
		├─ Réponse Auto
		└─ DELAI REP.AUTO
	├─ Options Touches	├─ Nom toucheprog
		├─ Touche prog.
		├─ Editer touche
		├─ Nom Touche prog
		├─ Type Verrou.Tou
		├─ Heure Bloc.Auto
		└─ TempsToucheRacc
	├─ Choix affichage	├─ Langage
		├─ Rétroéclairage
		├─ Luminosité LCD
		├─ Ecran de veille

## Personnalisation du téléphone

		└─ Nom catégories
		└─ Format de date
		└─ Format d'heure
		└─ AFFICHE APPEL.
		└─ Schéma couleurs
└─ Option bip		└─ Bip touche
		└─ Bip perte signal
└─ Option Système		└─ INSCRIP.COMBINE
		└─ ANNULATION BASE
		└─ SELECTION BASE
		└─ Opt.Système Ver.
		└─ Modif. Pin
		└─ Info. Combiné
└─ Option Bluetooth		└─ Oui/Non*2
		└─ Tél. portable*2
		└─ Casque BT*2
└─ Autres options		└─ Modif. Password
		└─ ACCÈS LIGNES LR
		└─ Paramètre défaut

\*1 KX-TCA185/KX-TCA285 uniquement

\*2 KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement

### Option appels

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Volume sonnerie	Permet de régler le volume de la sonnerie.	<input type="checkbox"/> Augmenter <input type="checkbox"/> Baisser <input type="checkbox"/> Niv. 1–6 <input type="checkbox"/> Silence	Niv. 3

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
<b>Type sonnerie</b> – Sonnerie Int. – Sonnerie Ext. – Sonnerie Groupe – Interphone – SonneAppelprivé (CATEGORIE 1-9)	<b>Train sonnerie</b> Permet de sélectionner la séquence de sonnerie pour chaque type d'appel.*1	<input type="checkbox"/> Sonnerie 1–19, 25–32	Sonnerie 1
	<b>Train led</b> Permet de sélectionner la séquence de LED pour chaque type d'appels.	<input type="checkbox"/> Rouge <input type="checkbox"/> Vert <input type="checkbox"/> Orange <input type="checkbox"/> R→V→O	Sonnerie Int.: Vert Sonnerie Ext.: Rouge Sonnerie Groupe: Orange Interphone: Vert SonneAppelprivé: Vert
	<b>Train Vibreur</b> Permet de sélectionner la séquence de vibrations pour chaque type d'appels.	<input type="checkbox"/> Simple <input type="checkbox"/> Double <input type="checkbox"/> Triple <input type="checkbox"/> Vibra continue	Simple
<b>Vibreur</b>	Permet d'indiquer si le combiné vibre lors de la réception d'un appel.	<input type="checkbox"/> Vibra.et Son. <input type="checkbox"/> Vib→Sonnerie <input type="checkbox"/> Non	Non
<b>Sonne. en charge</b>	Permet d'activer ou de désactiver le mode de sonnerie lorsque le combiné est placé dans le chargeur.*2	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Oui
<b>Liste Alarme</b>	<b>Train sonnerie</b> Permet de sélectionner la séquence de sonnerie pour chaque alarme mémo.	<input type="checkbox"/> Sonnerie 1–19, 25–32	Sonnerie 1
	<b>Train led</b> Permet de sélectionner la séquence de LED pour chaque Liste Alarme.	<input type="checkbox"/> Rouge <input type="checkbox"/> Vert <input type="checkbox"/> Orange <input type="checkbox"/> R→V→O	Vert
	<b>Train Vibreur</b> Permet de sélectionner la séquence de vibrations pour chaque Liste Alarme.	<input type="checkbox"/> Simple <input type="checkbox"/> Double <input type="checkbox"/> Triple <input type="checkbox"/> Vibra continue	Simple
<b>EconomiBatterie</b>	<b>GainTempsCharge</b> Permet de sélectionner le nombre de secondes avant la désactivation automatique des éléments d'économie d'énergie ci-dessous lors de la réception d'un appel.	0 s–60 s	30s
	<b>Economie Energy.</b> Permet de sélectionner les éléments à désactiver.	<input type="checkbox"/> Sonerie Vibra. <input type="checkbox"/> Rétroéclairage	Non sélectionné

## Personnalisation du téléphone

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Sonnerie casque	Permet d'indiquer si une tonalité est émise par le casque connecté lors de la réception d'un appel.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Non

\*1 Les mélodies préréglées dans ce produit sont utilisées avec l'autorisation de © 2010 Copyrights Vision Inc.

\*2 Lorsque l'option "Sonne. en charge" est réglée sur "Oui" mais que l'option "Volume sonnerie" est réglée sur "Non", le combiné sonne au niveau 1.

### Option communic.

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Réduction Bruit	Activer/désactiver la Réduction du bruit.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Non
Volumemain-libre	Permet de régler le volume du haut-parleur arrière.	Niv. 1–6	Niv. 3
Volume combiné	Permet de régler le volume du récepteur.	Niv. 1–6	Niv. 2
Volume casque*1	Permet de régler le volume du haut-parleur du casque.	Niv. 1–6	Niv. 2
Volume micro*1	Permet de régler le volume du microphone du casque.	Niv. 1–6	Niv. 3
Commu.en charge	Permet d'indiquer si la conversation doit être interrompue si le combiné est placé dans le chargeur lors de la conversation.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Non

\*1 KX-TCA185/KX-TCA285 uniquement

### Option réponse

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Réponse touche	Permet de répondre à un appel en appuyant sur n'importe quelle touche de numérotation.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Non
Réponse rapide	Permet de répondre à un appel lorsque le téléphone est en cours de chargement en décrochant le combiné du chargeur.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Non
Réponse Auto	Permet de sélectionner le type d'appels auxquels il est possible de répondre à l'aide de la fonction Réponse automatique.	<input type="checkbox"/> INTERNE SEUL <input type="checkbox"/> INT/EXT	INTERNE SEUL
DELAI REP.AUTO	Permet de sélectionner le nombre de secondes à l'issue duquel une réponse est automatiquement apportée à l'appel lorsque la fonction Réponse automatique est activée.	0 s–20 s	6s

## Options Touches

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Nom toucheprog	Permet de modifier le nom des touches flexibles.	Max. 12 caractères x 12 touches flexibles x 4 bases	Non stocké
Touche prog.	Permet de modifier la liste des touches fonctionnelles.	<input type="checkbox"/> Bis <input type="checkbox"/> RNV/NPD <input type="checkbox"/> Conférence <input type="checkbox"/> Réponse Auto <input type="checkbox"/> R/Rappeler <input type="checkbox"/> Pause <input type="checkbox"/> Numéroté Auto <input type="checkbox"/> Réduction Bruit <input type="checkbox"/> DECT Répert <input type="checkbox"/> PBX Répert <input type="checkbox"/> EXT Répert <input type="checkbox"/> PROG-PBX <input type="checkbox"/> Jmal entrant <input type="checkbox"/> Journal Grp. <input type="checkbox"/> Jmal sortant <input type="checkbox"/> Aucun*1	1: Bis 2: RNV/NPD 3: Conférence 4: Réponse Auto 5: R/Rappeler 6: Pause 7: DECT Répert 8: PBX Répert 9: EXT Répert 0: PROG-PBX * : Jmal entrant # : Jmal sortant
Editer touche – Touche A – Touche B – Touche C	Permet de modifier les touches polyvalentes. – Au repos – En communicat.	<input type="checkbox"/> Défaut <input type="checkbox"/> Trouche prog <input type="checkbox"/> Touche prog. <input type="checkbox"/> Appel rapide*2	Non stocké
Nom Touche prog – Touche A – Touche B – Touche C	Permet de modifier le nom des touches polyvalentes. – Au repos – En communicat.	5 caractères max.	Non stocké
Type Verrou.Tou	Permet de sélectionner le type de verrouillage des touches.	<input type="checkbox"/> Manuel <input type="checkbox"/> Manuel+Psswr*3*4 <input type="checkbox"/> AUTO <input type="checkbox"/> Auto+Passwr*3*4	Manuel
Heure Bloc.Auto	Permet de définir le nombre de secondes à l'issue duquel le verrouillage du clavier du combiné est activé lorsque l'option "AUTO" est sélectionnée comme type de verrouillage du clavier.	0 s–60 s	10s

## Personnalisation du téléphone

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
TempsToucheRacc	Permet de sélectionner le nombre de secondes à l'issue duquel un appel est automatiquement effectué lorsque vous maintenez la touche de raccourci attribuée à "AUTO" enfoncée.	1 s–20 s	2s

- \*1 Permet d'annuler les paramètres.
- \*2 Uniquement affiché lorsque l'option "Au repos" est sélectionnée.
- \*3 Pour éviter tout accès non autorisé à ce produit :
  - Sélectionnez un mot de passe aléatoire et qui ne peut être facilement deviné.
  - Modifiez régulièrement le mot de passe.
- \*4 Si aucun mot de passe n'a été défini, vous ne pouvez pas sélectionner "Manuel+Psswr" ni "Auto+Passwr" pour le type de verrouillage de touches.

### Choix affichage

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Langage	Permet de sélectionner la langue de l'écran.	<input type="checkbox"/> AUTO <input type="checkbox"/> Deutsch <input type="checkbox"/> English <input type="checkbox"/> Español <input type="checkbox"/> FRANÇAIS <input type="checkbox"/> Italiano <input type="checkbox"/> Dansk <input type="checkbox"/> Nederlands <input type="checkbox"/> Svenska <input type="checkbox"/> ΕΛΛΗΝΙΚΑ <input type="checkbox"/> Magyar <input type="checkbox"/> Portuguais <input type="checkbox"/> Polski <input type="checkbox"/> slovensky <input type="checkbox"/> Čeština <input type="checkbox"/> Hrvatski	AUTO
Rétroéclairage	Permet d'activer le rétroéclairage de l'écran LCD et du clavier. Peut être configuré pour chaque élément suivant : <ul style="list-style-type: none"> <li>– Appel entrant</li> <li>– En communicat.</li> </ul>	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Appel entrant : Non En communicat. : Oui
Luminosité LCD	Permet de régler le contraste de l'écran LCD.	Niv. 1–6	Niv. 3

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
<b>Ecran de veille</b>	Permet de sélectionner les éléments affichés à l'écran en mode de veille.*1	<input type="checkbox"/> No Combiné <input type="checkbox"/> N° Base/Combiné <input type="checkbox"/> MODIFICATION <input type="checkbox"/> Non	No Combiné
	Permet de modifier le nom affiché sur l'écran LCD en mode de veille.	16 caractères max.	Non stocké
<b>Nom catégories</b>	Permet de modifier le nom des catégories.	13 caractères max. x catégorie (1–9)	Non stocké
<b>Format de date</b>	Permet de sélectionner le format de la date affichée à l'écran en mode de veille.	<input type="checkbox"/> JJ-MM-AAAA <input type="checkbox"/> MM-JJ-AAAA <input type="checkbox"/> AAAA-MM-JJ	JJ-MM-AAAA
<b>Format d'heure</b>	Permet de sélectionner le format de l'affichage de l'heure à l'écran en mode veille.	<input type="checkbox"/> 12H <input type="checkbox"/> 24H	12H/24H *2
<b>AFFICHE APPEL.</b>	Permet de sélectionner les informations relatives à l'appelant affichées lors de la réception d'un appel. Il est possible d'afficher les informations stockées dans le répertoire du combiné ou dans le PBX.	<input type="checkbox"/> DECT Répert <input type="checkbox"/> Param.PBX	Param.PBX
<b>Schéma couleurs</b>	Permet de sélectionner le schéma de couleurs de l'écran LCD.	<input type="checkbox"/> Obscure <input type="checkbox"/> Clair	Obscure

\*1 Si un nom de poste est stocké dans le PBX, le nom du poste est affiché lorsque l'option "No Combiné" ou l'option "N° Base/Combiné" est sélectionnée. Selon le numéro de caractères enregistrés pour le nom du poste, la fin du nom de poste pourrait ne pas être affichée.

\*2 Le réglage par défaut pour KX-TCA185CE/KX-TCA285CE/KX-TCA385CE/KX-TCA185X/KX-TCA285X est 24H et pour KX-TCA185UK/KX-TCA285UK/KX-TCA385UK/KX-TCA185AL/KX-TCA285AL/KX-TCA385AL le réglage par défaut est 12H.

## Option bip

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
<b>Bip touche</b>	Permet d'activer ou de désactiver le bip des touches.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Oui
<b>Bip perte signal</b>	Permet d'indiquer si le bip d'alarme de portée est émis.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Oui

## Option Système

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
<b>INSCRIP.COMBINE</b>	Permet d'enregistrer un combiné au niveau d'une base.	Base 1–4	Non stocké

## Personnalisation du téléphone

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
ANNULATION BASE*1	Permet d'annuler l'enregistrement d'un combiné.	Base 1–4*2	Non sélectionné
SELECTION BASE*1	Permet de sélectionner une base.	<input type="checkbox"/> AUTO <input type="checkbox"/> Base 1–4	AUTO
Opt. Système Ver.	Permet d'indiquer si le paramètre du système des options doit être verrouillé.	<input type="checkbox"/> Oui*3 <input type="checkbox"/> Non	Non
Modif. Pin	Avant d'enregistrer le combiné au niveau d'un PBX, saisissez le code PIN du PBX ici. Une fois le combiné enregistré au niveau du PBX, il est possible de modifier ce code PIN de manière à ce que le combiné puisse être enregistré au niveau d'un autre PBX.	Saisissez le numéro PIN. (8 chiffres max.)	1234
Info. Combiné	Affiche la version du micrologiciel.	—	—

\*1 Seules les bases enregistrées sont affichées.

\*2 Vous pouvez sélectionner plusieurs bases à la fois.

\*3 Un mot de passe est requis. (4 chiffres)

## Option Bluetooth (KX-TCA285/KX-TCA385)

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Oui/Non	Permet d'activer ou de désactiver la fonction Bluetooth.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Non
Tél. portable	<b>Répertoire</b> Permet de recevoir le répertoire d'un téléphone portable par Bluetooth.	—	—
	<b>Enregistrement</b> Permet d'enregistrer ou de désenregistrer un téléphone portable.	<input type="checkbox"/> Enregistrer <input type="checkbox"/> Désenregistrer	Pas enregistré
	<b>Modif. PIN BT</b> Permet de configurer ou de modifier le numéro PIN de Bluetooth.	Saisissez le code PIN. (4 chiffres)	Pas enregistré
	<b>Préfixe*1</b> Permet de configurer les codes ci-dessous. – International – Code Pays – Accès national	0–6 chiffres	Non stocké



Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Casque BT	<b>Connexion</b> <sup>2</sup> Permet de connecter ou de déconnecter un casque Bluetooth.	<input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	Oui
	<b>Enregistrement</b> Permet d'enregistrer ou de désenregistrer un Casque Bluetooth.	<input type="checkbox"/> Enregistrer <input type="checkbox"/> Désenregistrer	Pas enregistré
	<b>Volume micro</b> Permet de régler le volume du microphone d'un casque Bluetooth.	Niv. 1–6	Niv. 3

- \*1 Si vous configurez un code international, un code pays et/ou un code d'accès national, les numéros de téléphone qui incluent "+" seront convertis afin qu'ils aient l'indicatif d'appel international ou national lorsqu'ils sont transférés à partir des données du répertoire du téléphone portable.
- \*2 Lorsqu'un casque Bluetooth n'a pas encore été enregistré, l'écran "Enregistrement" de "Casque BT" est affiché lorsque cette option est sélectionnée.

## Autres options

Élément secondaire	Description	Réglage	Valeur par défaut
Modif. Pass-word <sup>1*2</sup>	Permet de modifier le mot de passe du combiné (4 chiffres) utilisé pour déverrouiller le répertoire du combiné, pour utiliser l'option de réinitialisation du combiné et pour déverrouiller les touches.	Saisissez l'ancien mot de passe. <sup>3</sup> ↓ Saisissez le nouveau mot de passe. ↓ Vérifiez le nouveau mot de passe.	Pas enregistré
ACCÈS LIGNES LR	Entrez le code d'accès à la ligne qui correspond au paramètre du PBX. Il est possible de stocker trois codes d'accès à la ligne.	Sélectionnez un numéro, puis saisissez le code. (6 chiffres max.)	NO.1 : 0/9 <sup>4</sup> NO.2 : 8XX <sup>5</sup> NO.3 : NON MEM.
Paramètre défaut	Permet de rétablir les paramètres par défaut du combiné.	Saisissez le mot de passe. (4 chiffres) ↓ Sélectionnez le ou les éléments souhaités. ↓ Appuyez sur "OK".	Non sélectionné

- \*1 Pour éviter tout accès non autorisé à ce produit :  
– Sélectionnez un mot de passe aléatoire et qui ne peut être facilement deviné.  
– Modifiez régulièrement le mot de passe.
- \*2 Notez le mot de passe de manière à ne pas l'oublier.
- \*3 Vous pouvez ignorer la première étape si aucun mot de passe n'est défini.
- \*4 Le réglage par défaut pour KX-TCA185CE/KX-TCA285CE/KX-TCA385CE/KX-TCA185AL/KX-TCA285AL/KX-TCA385AL/KX-TCA185X/KX-TCA285X est 0 et pour KX-TCA185UK/KX-TCA285UK/KX-TCA385UK le réglage par défaut est 9.

## ***Personnalisation du téléphone***

---

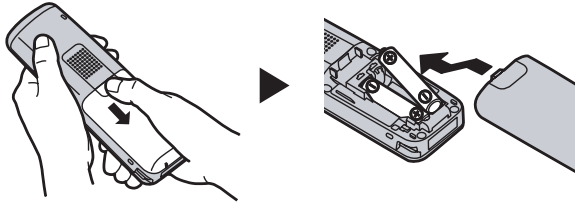
\*5 "XX" correspond au numéro du groupe de lignes externes et 8XX correspond à un code à 3 chiffres commençant par "8".

## Installation et configuration

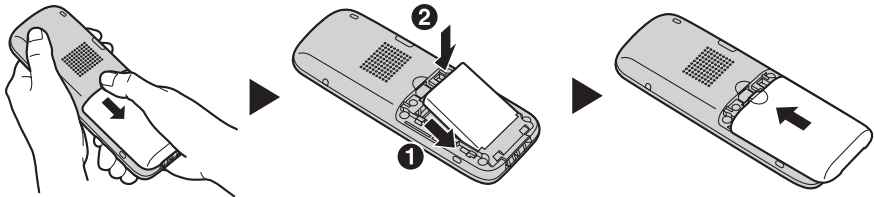
### Installation de la batterie

Ouvrez le couvercle de la batterie, insérez la batterie et refermez le couvercle comme illustré ci-dessous.

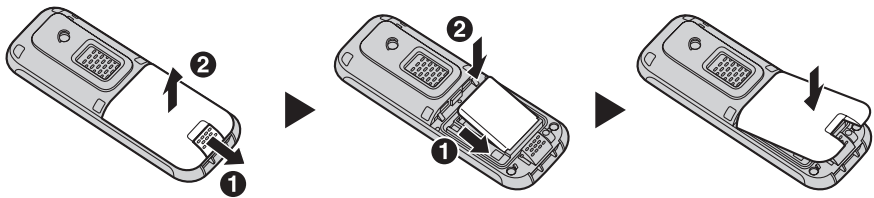
KX-TCA185



KX-TCA285



KX-TCA385

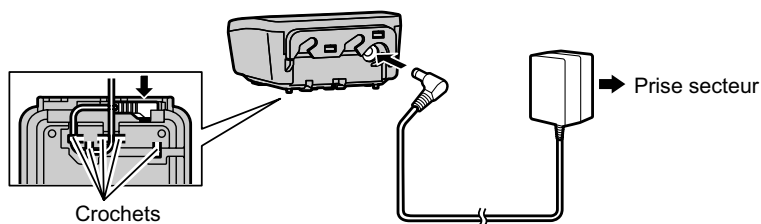


- Assurez-vous que l'interrupteur coulissant est à sa position initiale lorsque le couvercle a été remis à sa place (KX-TCA385 uniquement).

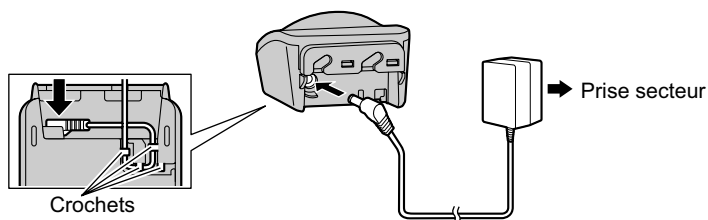
### Connexion du chargeur

Connectez l'adaptateur AC au chargeur.

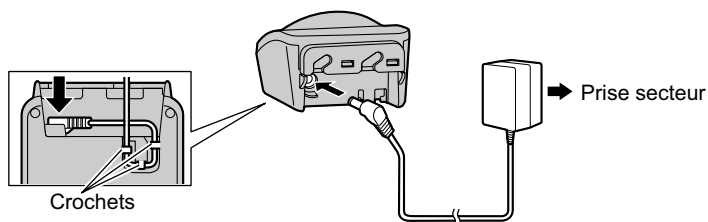
#### KX-TCA185



#### KX-TCA285



#### KX-TCA385



- L'adaptateur AC doit être branché dans une prise secteur orientée verticalement ou installée au sol. Ne branchez pas l'adaptateur AC dans une prise secteur installée au plafond, le poids de l'adaptateur pourrait provoquer une déconnexion.
- Fixez le cordon de l'adaptateur AC sur le support de cordon.
- N'utilisez que l'adaptateur AC Panasonic inclus. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Accessoires inclus" à la Page 15 et suivantes.

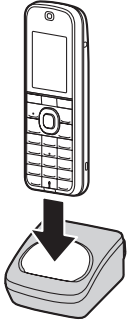
#### AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne surchargez pas les prises secteur et les cordons d'alimentation.
- N'associez pas le cordon de l'adaptateur AC du chargeur aux câbles d'alimentation des équipements situés à proximité.
- Insérez complètement la fiche d'alimentation/de l'adaptateur AC dans la prise AC. Faute de quoi, cela peut provoquer des décharges électriques et/ou une chaleur excessive entraînant un incendie.

- Nettoyez régulièrement la poussière de l'adaptateur AC/la fiche d'alimentation à l'aide d'un tissu sec après l'avoir débranché(e) de la prise de courant. La poussière accumulée peut être la cause d'un défaut d'isolation contre l'humidité, etc. Ce qui peut causer un incendie.

### Charger la batterie/les batteries

Au moment de l'expédition, les batteries ne sont pas chargées.



**KX-TCA185:**

**Veillez charger les batteries pendant environ 7 heures avant de commencer à utiliser le combiné.**

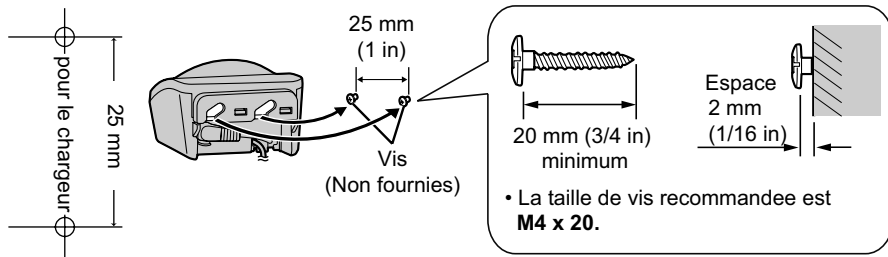
**KX-TCA285/KX-TCA385:**

**Veillez charger la batterie pendant environ 3 heures avant de commencer à utiliser le combiné.**

- L'indicateur de charge s'éteint lorsque les batteries sont totalement chargées. Pour plus d'informations sur le chargement des batteries, reportez-vous à la section "Informations de la batterie" à la Page 12.
- Il est normal que le combiné et le chargeur chauffent lors du chargement des batteries.
- Maintenez les périphériques sensibles aux champs magnétiques à l'écart du chargeur.
- Utilisez uniquement le chargeur inclus.

## Montage mural du chargeur

1. Insérez les deux vis dans le mur, en les espaçant de 25 mm.

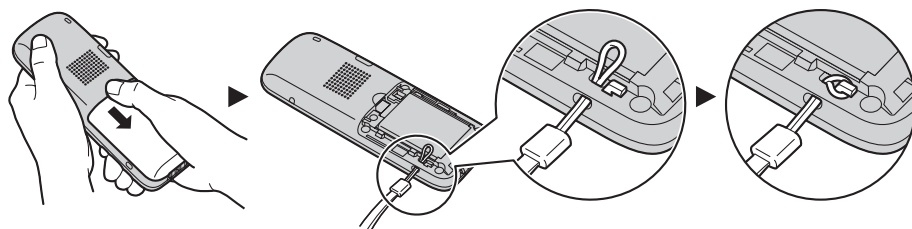


2. Montez fermement le chargeur sur le mur.

- Veuillez copier cette page et l'utiliser comme référence pour le montage mural.
- Assurez-vous de régler la taille d'impression pour qu'elle corresponde à la taille de cette page. Si les dimensions de la sortie papier diffèrent encore légèrement des mesures indiquées ici, utilisez ces dernières.
- Lors du montage du chargeur, veillez à utiliser des vis adaptées au type de mur.
- Assurez-vous que le mur sur lequel sera attaché le chargeur de l'appareil pourra supporter le poids total du combiné et du chargeur (environ 200 g). Le cas échéant, le mur doit être renforcé.
- Lorsque ce produit sera hors service, assurez-vous de le détacher du mur.
- Lors de l'insertion des vis, évitez les tuyaux, les câbles électriques, etc. qui peuvent être présents/enterrés.
- Les têtes des vis ne doivent pas être au même niveau que le mur.
- Pour certains types de murs, il peut être nécessaire de fixer des chevilles dans le mur avant d'insérer les vis.

## **Attacher la dragonne de téléphone (KX-TCA185/KX-TCA285 uniquement)**

Ouvrez le couvercle du logement de la batterie, insérez la dragonne dans l'orifice prévu à cet effet et passez la boucle autour du crochet.

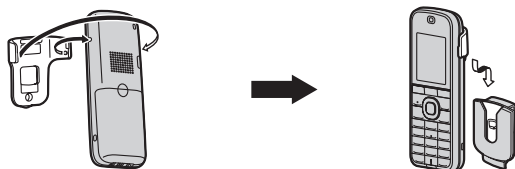


---

## **Attacher le clips de ceinture (KX-TCA185/KX-TCA285 uniquement)**

Procédez comme suit pour fixer le combiné à votre ceinture.

1. Insérez la pince dans les encoches indiquées du combiné.
2. Faites glisser la pince dans le support jusqu'à ce qu'un déclic soit émis.

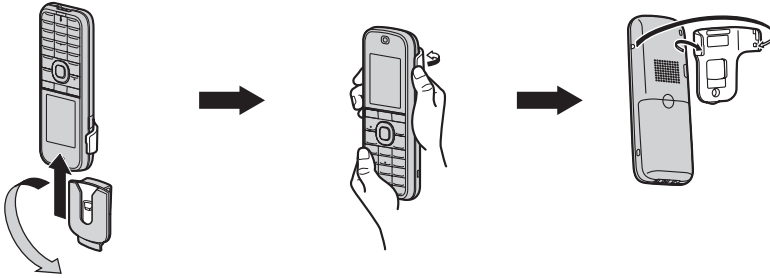




## Retirer le clips de ceinture

### KX-TCA185/KX-TCA285

1. Veillez à faire pivoter le combiné de 180° lorsque vous le retirez.
2. Retirez la pince de ceinture.

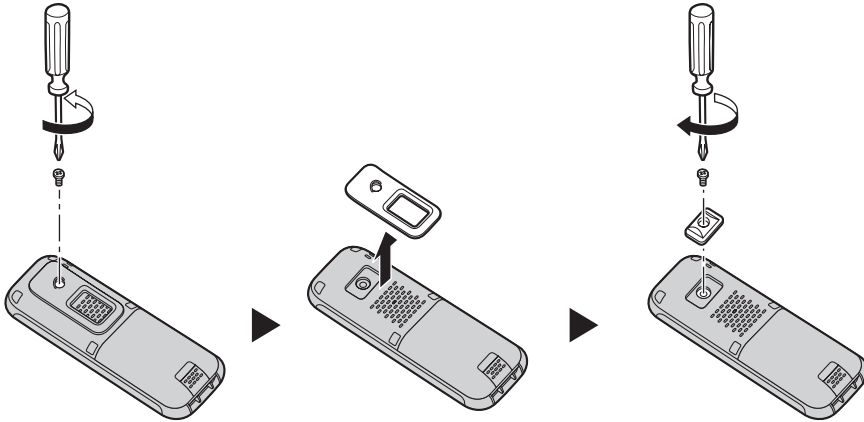


### KX-TCA385

Le clips de ceinture est fixé au combiné avant sa livraison.

Procédez comme suit pour retirer le clips de ceinture fixé en suivant les étapes suivantes.

1. Retirez la vis avec un tournevis.
2. Retirez la pince de ceinture.
3. Fixez le couvercle de remplacement du clips de ceinture (accessoire fourni) en utilisant la même vis.



## Annexe

## Caractéristiques

Élément	Spécifications		
	KX-TCA185	KX-TCA285	KX-TCA385
Écran	Écran TFT à rétroéclairage de 1,8 pouces, 65 000 couleurs		
Fiche du casque	1 (ø 2,5 mm)		—
Batterie/Batteries	Ni-MH AAA × 2 (1,2 V, 700 mAh)	Li-Ion 3,7 V (700 mAh)	
Consommation maximale de puissance (chargeur)	En veille : 0,3 W		
	Maximum : 2,0 W	Maximum : 4,0 W	
Performance de la batterie	En conversation : jusqu'à 11 heures	En conversation : jusqu'à 13 heures	
	En veille : jusqu'à 200 heures		
Temps de charge	7 heures	3 heures	
Dimensions (Largeur × Profondeur × Hauteur)	Combiné uniquement : 48,2 mm × 25,4 mm × 146,3 mm	Combiné uniquement : 48,5 mm × 17,9 mm × 127,5 mm	Combiné uniquement (sans le clips de ceinture) : 55,0 mm × 23,0 mm × 151,5 mm
	Combiné sur chargeur : 71,9 mm × 71,3 mm × 159,7 mm	Combiné sur chargeur : 63,0 mm × 78,0 mm × 140,0 mm	Combiné uniquement (avec le clips de ceinture) : 55,0 mm × 32,6 mm × 151,5 mm
			Combiné sur chargeur : 71,5 mm × 80,5 mm × 165,0 mm
Poids (avec batterie/batteries)	Combiné : 115 g Combiné et chargeur : 165 g	Combiné : 88 g Combiné et chargeur : 135 g	Combiné : 150 g Combiné et chargeur : 200 g
Environnement de fonctionnement	De 0 °C à 40 °C	De 0 °C à 40 °C 5 °C à 40 °C (en charge)	

## Spécifications de radiofréquences (DECT)

Élément	Spécifications
Bande de fréquences	1880 MHz à 1900 MHz
Nombre d'opérateurs	10
Sortie de transmission	Moyenne 10 mW Pic 250 mW

## Spécifications de radiofréquences (Bluetooth)\*1

Élément	Spécifications
Bande de fréquences	De 2,4000 GHz à 2,4835 GHz
Classe	Classe 2




\*1 KX-TCA285/KX-TCA385 uniquement


## Exigences du système

Ce modèle prend les modèles de BR, les modèles de PBX et les versions logicielles PBX suivants en charge :

BR	PBX	
	N° de modèle (Model No.)	Version du logiciel de la carte principale de traitement (MPR)
KX-TDA0141CE KX-TDA0155CE (version logicielle 5.000 ou supérieure)	KX-TDA30	Fichier logiciel PSMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR version 1.0000 ou supérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR version 2.0000 ou supérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR version 1.0000 ou supérieure
KX-TDA0142CE KX-TDA0156CE (version logicielle 5.000 ou supérieure)	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR version 1.0000 ou supérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR version 2.0000 ou supérieure
KX-TDA0158CE (version logicielle 5.000 ou supérieure)	KX-TDA30	Fichier logiciel PSMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDA100 KX-TDA200	Fichier logiciel PMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDA600	Fichier logiciel PLMPR version 5.0000 ou supérieure
	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR version 1.0000 ou supérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR version 2.0000 ou supérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR version 1.0000 ou supérieure
KX-NCP0158CE (version logicielle 5.000 ou supérieure)	KX-TDE100 KX-TDE200	Fichier logiciel PMMPR version 3.0000 ou supérieure
	KX-TDE600	Fichier logiciel PGMPR version 3.0000 ou supérieure
	KX-NCP500 KX-NCP1000	Fichier logiciel PBMPR version 2.0000 ou supérieure
	KX-NS1000	Fichier logiciel MPR version 1.0000 ou supérieure

## Dépannage

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné ne fonctionne pas.	Les batteries sont épuisées.	Rechargez complètement les batteries. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Charger la batterie/les batteries" à la Page 78.
	Le combiné n'est pas sous tension.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Mettez-le sous tension. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Emplacement des Contrôles" à la Page 18.</li> <li>● Réinsérez la batterie, puis placez le combiné sur le chargeur. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Installation de la batterie" à la Page 75 et à la section "Charger la batterie/les batteries" à la Page 78.</li> </ul>
Le combiné ne sonne pas.	Le volume de la sonnerie est réglé sur "Non". (Si le volume de la sonnerie est réglé sur "Non",  s'affiche.)	Réglez le niveau du volume de la sonnerie. Reportez-vous à la section "Réglage du volume de la sonnerie" à la Page 34.
	Le mode Silencieux est activé. (Si le mode Silencieux est activé, l'icône  s'affiche.)	Désactivez le mode Silencieux. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Mode Silencieux" à la Page 23.
Il est difficile de maintenir une conversation au mode Mains-libres.	Le microphone est dirigé dans la mauvaise direction ou il est obturé lors de la conversation.	La face frontale du combiné doit être dirigée vers vous et le microphone ne peut être recouvert. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Emplacement des Contrôles" à la Page 18.
Vous ne pouvez pas passer/recevoir un appel.	Le combiné est hors de portée ou la BR est occupée.	Rapprochez-vous de la BR ou réessayez ultérieurement.
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio est survenue.	Réessayez ultérieurement.
Vous ne parvenez pas à numérotéer.	Le numéro que vous avez composé est restreint par votre système téléphonique.	Consultez votre administrateur ou votre fournisseur.
	Le mode de verrouillage du clavier est activé.	Pour annuler le mode, maintenez enfoncé  pendant environ 2 secondes. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Verrouillage des touches" à la Page 22.
	Le canal radio est occupé ou une erreur de communication radio est survenue.	Réessayez ultérieurement.

Problème	Cause possible	Solution
Le combiné cesse de fonctionner lors de l'utilisation.	Une erreur inconnue est survenue.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Éteignez le combiné, puis rallumez-le. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Emplacement des Contrôles" à la Page 18.</li> <li>● Réinsérez la batterie et réessayez. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Installation de la batterie" à la Page 75.</li> </ul>
Vous ne pouvez pas utiliser le combiné lors d'une coupure secteur.	Le combiné ne fonctionne pas lors de coupures secteur car la BR arrête d'émettre des ondes radio.	—
Le casque ne fonctionne pas.	Le casque connecté n'émet aucun bip lors de la réception d'un appel.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Assurez-vous que le bip du casque est réglé sur "Oui". Reportez-vous à la section "Option appels" à la Page 66.</li> <li>● KX-TCA185/KX-TCA285 uniquement : assurez-vous que la fiche du casque est correctement connectée. Reportez-vous à la section "Emplacement des Contrôles" à la Page 18.</li> </ul>
Parasites fréquents.	Des appareils disposés à proximité causent des interférences ou vous êtes trop éloigné de la BR.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Placez le combiné et la BR à l'écart des autres appareils électriques.</li> <li>● Rapprochez-vous de la BR.</li> </ul>
Deux bips brefs sont émis lors d'une conversation.	Le signal radio est faible.	Rapprochez-vous de la BR.
Le témoin de chargement clignote rapidement en rouge.	Le chargeur n'est pas correctement connecté.	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Assurez-vous que les batteries sont insérées correctement.</li> <li>● Placez correctement le combiné dans le chargeur.</li> <li>● Contactez votre revendeur.</li> </ul>
Vous avez chargé la batterie KX-TCA285/ KX-TCA385 pendant 3 heures ou les batteries KX-TCA185 pendant 7 heures mais des bips sont émis et  (chargement nécessaire) clignote après quelques appels.	Il est possible que les bornes de chargement de la batterie est sales.	Nettoyez les bornes de chargement de la batterie sans les endommager et procédez de nouveau au chargement.
	Il est temps de remplacer la batterie/ les batteries.	Remplacez-les par des neuves.
Pendant la charge de la batterie, le combiné et l'adaptateur AC chauffe.	Il s'agit de phénomènes normaux.	—
"Pas de service" s'affiche et des bips sont émis.	Le combiné est hors de portée.	Rapprochez-vous de la BR ou réessayez ultérieurement.
	La BR ou le PBX est hors service.	Contactez votre revendeur.

Problème	Cause possible	Solution
<b>Pendant la charge de la batterie, l'indicateur LED clignote rapidement, mais le combiné n'émet pas de bips.</b>	<b>La température de la batterie en charge dépasse les limites normales.</b>	Confirmez que la zone où le combiné est chargé est entre 5 °C et 40 °C et attendez que la température de la batterie descende.
<b>Pendant la charge de la batterie, l'indicateur LED clignote rapidement et le combiné clignote rapidement.</b>	<b>La batterie ne charge pas correctement à cause d'un dysfonctionnement électrique.</b>	Débranchez l'adaptateur AC de la prise AC, retirez la batterie du combiné et consultez votre fournisseur.
<b>Je ne peux copier les éléments du répertoire de mon téléphone portable.</b>	<b>Le téléphone portable ne prend pas en charge la fonction Bluetooth.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Confirmez que le téléphone portable prend en charge la technologie Bluetooth.</li> <li>● Confirmez que le téléphone portable prend en charge les spécifications OPP (Object Push Profile) ou PBAP (Phone Book Access Profile).</li> </ul>
	<b>Une erreur de connexion s'est produite.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si le téléphone portable est déjà connecté à un autre dispositif Bluetooth, tel qu'un casque Bluetooth, éteignez ce dispositif ou déconnectez-le du téléphone portable.</li> <li>● Éteignez le téléphone portable, puis rallumez-le et réessayez.</li> </ul>
<b>Je n'arrive pas à établir une conversation avec le casque Bluetooth.</b> (Pour KX-TCA285/ KX-TCA385)	<b>Le casque Bluetooth n'est pas enregistré sur le combiné.</b>	Enregistrez le casque Bluetooth sur le combiné. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Enregistrer le casque Bluetooth" à la Page 44.
	<b>Une erreur de connexion s'est produite.</b>	Éteignez le casque Bluetooth, puis rallumez-le et réessayez.
	<b>Le casque Bluetooth est hors de la portée du combiné.</b>	Le casque Bluetooth peut communiquer dans une certaine portée du combiné. La connexion peut être affectée par des interférences produites par des obstructions telles que des murs ou des dispositifs électroniques. Rapprochez-vous du combiné et réessayez.
<b>Du bruit s'entend dans le casque Bluetooth lors des appels.</b> (Pour KX-TCA285/ KX-TCA385)	<b>Le casque Bluetooth est trop éloigné du combiné.</b>	Le casque Bluetooth peut communiquer dans une certaine portée du combiné. La connexion peut être affectée par des interférences produites par des obstructions telles que des murs ou des dispositifs électroniques. Rapprochez-vous du combiné.

Problème	Cause possible	Solution
<p><b>Je n'arrive pas à connecter un casque Bluetooth au combiné.</b> (Pour KX-TCA285/ KX-TCA385)</p>	<p><b>Le casque Bluetooth est éteint ou la fonction Bluetooth du combiné est désactivée.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Confirmez que le casque Bluetooth est allumé.</li> <li>● Confirmez que la fonction Bluetooth du combiné est activée. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Activer ou désactiver Bluetooth" à la Page 44.</li> </ul>
	<p><b>Une erreur de connexion ou d'enregistrement s'est produite.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Si le casque Bluetooth est déjà enregistré sur un autre dispositif Bluetooth, tel qu'un téléphone portable, déconnectez le casque Bluetooth du téléphone portable et exécutez la procédure de connexion du combiné.</li> <li>● Le casque Bluetooth n'est pas enregistré sur le combiné. Enregistrez le casque Bluetooth. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Enregistrer le casque Bluetooth" à la Page 44.</li> </ul>
<p><b>Certaines fonctions du casque Bluetooth ne fonctionnent pas.</b> (Pour KX-TCA285/ KX-TCA385)</p>	<p><b>Le combiné ne prend pas en charge certaines fonctions avancées, telles que la renumérotation du dernier numéro composé ou le rejet d'appels.</b></p>	<p>—</p>
<p><b>Une tonalité d'erreur s'entend lorsque j'essaie de connecter un dispositif Bluetooth au combiné.</b> (Pour KX-TCA285/ KX-TCA385)</p>	<p><b>La fonction Bluetooth n'est pas prête.</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● La fonction Bluetooth n'est pas immédiatement accessible après avoir allumé le combiné. Patientez quelques secondes et réessayez.</li> <li>● Il était impossible d'établir une connexion entre le combiné et le dispositif Bluetooth. Patientez quelques secondes et réessayez.</li> </ul>
<p><b>Je ne me souviens plus du numéro PIN.</b></p>	<p>—</p>	<p>Contactez votre revendeur.</p>
<p><b>La fonction "EFFACEMEN.TOTAL" pour supprimer tous les éléments du répertoire ne fonctionne pas.</b></p>	<p><b>Les batteries sont vides, ce qui empêche la conclusion de l'action.</b></p>	<p>Chargez complètement la batterie et réessayez. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Charger la batterie/les batteries" à la Page 78.</p>

## Messages d'erreur

Message d'erreur	Cause possible	Solution
Enreg. Combiné	Le combiné a été annulé ou n'a pas été enregistré.	Contactez votre revendeur.
Pas de service	Le combiné est hors de portée.	Rapprochez-vous de la BR.
	La BR est hors tension.	Assurez-vous que le cordon d'alimentation est connecté.
DECT Non Connect	Le combiné appelé est hors de portée ou n'est pas sous tension.	Réessayez ultérieurement.
BR OCCUP.	La BR est occupée.	Réessayez ultérieurement.
ATTENDEZ SVP	Le combiné est en cours de connexion à la BR ou au PBX.	Patiencez quelques instants.
Charge batterie!	Les batteries du combiné sont presque déchargées.	Rechargez complètement les batteries. Reportez-vous à la section "Charger la batterie/les batteries" à la Page 78.
Sans entrées	Lorsque vous tentez d'afficher le répertoire : aucun élément n'est stocké. Reportez-vous à la section "Stockage d'un élément dans le répertoire du combiné" à la Page 49. Lorsque vous tentez d'afficher le journal des appels entrants ou sortants : aucun journal n'est stocké.	
Mémoire pleine	Le répertoire est plein et ne peut enregistrer le nouvel élément.	Supprimez les données superflues du répertoire et réessayez.
NON VALIDE	Les numéros saisis ne sont pas valables.	Vérifiez votre entrée une deuxième fois (max. 5 chiffres) et réessayez.
Panne Technique		Contactez votre revendeur.
Erreur transfert	La connexion avec un téléphone portable a été interrompue.	Recommencez la procédure de connexion avec le téléphone portable. Pour plus de détails, reportez-vous à la section "Transférer des données du répertoire d'un téléphone portable à l'aide de Bluetooth" à la Page 55.
Err. connexion	Une erreur est survenue en établissant une connexion au casque Bluetooth.	Assurez-vous que le casque fonctionne correctement, puis réessayez d'établir une connexion avec le combiné.
Casque BT Erreur liaison (Pour KX-TCA285/ KX-TCA385)	Le casque Bluetooth est hors de la portée du combiné.	Si vous utilisez un casque Bluetooth, maintenez toujours le combiné à la portée. Nous recommandons de maintenir le combiné et le casque à une séparation de moins de 1 m pour obtenir les meilleures performances.



## Index

- A** Accessoires : 15  
 KX-TCA185 : 15  
 KX-TCA285 : 16  
 KX-TCA385 : 17
- Appels  
 Faire des : 36  
 Mettre en attente : 40  
 Réception : 39  
 Transfert : 40
- B** Batterie/Batteries  
 Charger : 78  
 Installation : 75
- Bluetooth : 44  
 Activer ou désactiver : 44  
 Numéro PIN : 44  
 Transférer des données vCard : 56  
 Transfert du répertoire : 55
- C** Caractères  
 Caractères disponibles : 61  
 Saisie : 60
- Caractéristiques : 82
- Casque Bluetooth : 44  
 Connexion : 45  
 Déconnexion : 46  
 Désenregistrer : 45  
 Enregistrer : 44  
 Faire un appel : 46  
 Passer une conversation : 46  
 Régler le microphone : 46  
 Répondre à un appel : 46  
 Traitement des appels : 46  
 Volume : 35
- Chargeur  
 Connexion : 76  
 KX-TCA185 : 15  
 KX-TCA285 : 16  
 KX-TCA385 : 17  
 Montage mural : 79
- Clips de ceinture  
 Attacher : 80  
 Retirer : 81
- Combinaisons de raccourcis : 32  
 Conférence : 41  
 Conférence à trois : 41  
 Contrôles, emplacement des : 18  
 Contrôles, emplacements des  
 KX-TCA185 : 18  
 KX-TCA285 : 19  
 KX-TCA385 : 19
- Couvercle de remplacement de clips de ceinture : 17
- D** Définir  
 Mot de passe : 22  
 Dépannage : 84  
 Description de l'utilisation : 30  
 Désenregistrer un téléphone portable : 47  
 Dragonne de téléphone : 80
- E** Enregistrer un téléphone portable : 47  
 Exigences du système : 83
- I** ID de l'appelant : 28  
 Informations de la batterie : 12
- J** Journal d'appels  
 Enregistrer dans le répertoire : 50  
 Journal des appels  
 Faire un appel : 36  
 Supprimer : 57
- L** Langue de l'affichage : 33  
 Liste Alarme : 63
- M** Menus de fonctions : 31  
 Message en attente : 42  
 Messages d'erreur : 88  
 Mettre en attente un appel : 40  
 Mode Économie d'énergie : 24  
 Mode Silencieux : 23  
 Mot de passe : 22
- N** Ne Pas Déranger (NPD) : 42  
 Noms de catégorie, modifier : 52  
 Numéro affiché en veille : 34  
 Numérotation "Une-touche" : 38
- P** Paramètres : 65  
 Appels entrants : 66  
 Autres options : 73  
 Choix affichage : 70  
 Option bip : 71  
 Option Bluetooth : 72  
 Option communic. : 68  
 Option réponse : 68  
 Option Système : 71  
 Options Touches : 69  
 Paramètres initiaux : 63
- R** Réduction du bruit : 23  
 Renvoi d'appels : 42  
 Répertoire : 48  
 Enregistrer à partir de la pré-numérotation : 50  
 Enregistrer à partir du journal d'appels : 50  
 Modifier : 49  
 Noms de catégorie, modifier : 52  
 Recherche : 53  
 Répertoire du combiné : 53  
 Répertoire du poste PBX : 54  
 Répertoire du système PBX : 53  
 Stockage d'un nouvel élément : 49  
 Supprimer : 57  
 Verrouiller : 62

Répertoire et vCard par Bluetooth : 55

**S** Sonnerie privée : 48

Spécifications de radiofréquences

Bluetooth : 83

DECT : 82

**T** Texte, saisie : 61

Touche de raccourci

Attribution : 59

Numérotation : 38

Supprimer : 57

Touches de fonction : 32

Touches polyvalentes : 27

Touches programmables : 33

Modifier le nom : 34

**V** Verrouillage

Touches : 22

Verrouillage des touches : 22

Vibration : 35

Volume

Sonnerie : 35

Volume de la sonnerie : 34

Volume du casque : 35

Volume du haut-parleur : 35

Volume du récepteur : 35



**Panasonic System Networks Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

© Panasonic System Networks Co., Ltd. 2013

**PNQX6176ZA** PP0613TM0